

**EL TROMPO: RELATOS DEL ADULTO MAYOR, VEREDA AGUAPAMBA,
CORREGIMIENTO DE GENOY**

**LUIS ÁLVARO CHIRÁN MONTILLA
JESUS ANTONIO RODRIGUEZ**

**UNIVERSIDAD DE NARIÑO
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES
DEPARTAMENTO DE HUMANIDADES Y FILOSOFIA
MAESTRIA EN ETNOLITERATURA
SAN JUAN DE PASTO**

2022

EL TROMPO: RELATOS DEL ADULTO MAYOR EN LA VEREDA

AGUAPAMBA, CORREGIMIENTO DE GENOY

LUIS ÁLVARO CHIRÁN MONTILLA

JESUS ANTONIO RODRIGUEZ

**Trabajo de grado presentado al Comité Curricular de la Maestría en Etnoliteratura,
como requisito parcial para optar al título de Magister en Etnoliteratura.**

Asesora: Mg. JENNY CASTRO PADILLA.

UNIVERSIDAD DE NARIÑO

FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES

DEPARTAMENTO DE HUMANIDADES Y FILOSOFIA

MAESTRIA EN ETNOLITERATURA

SAN JUAN DE PASTO

2022

Nota de aceptación

“Las ideas y conclusiones aportadas en el Trabajo de Grado son responsabilidad exclusiva de los autores”. Artículo 1 del Acuerdo 324 de octubre 11 de 1966, emanado del Honorable Consejo Directivo de la Universidad de Nariño.

Nota de aceptación

PhD. Javier Rodríguez Rosales

Presidente del Jurado

PhD. Arturo Bolaños Martínez

Jurado

PhD. Alexis Uscátegui Narváez

Jurado

San Juan de Pasto, agosto 5 de 2022

DEDICATORIA

A los habitantes del corregimiento de Genoy por el anhelo de mantener viva la tradición oral, con auténticos relatos del cotidiano vivir espiritual, que se convierten en fuertes poderosos bastones de mando protectores de la resistente cultura Quillacinga, a la tranquilidad de sus bosques, quebradas y caminos que llevan al majestuoso volcán galeras, guardián por siempre de este bello territorio.

LUIS ÁLVARO CHIRÁN MONTILLA

DEDICATORIA

Este trabajo lo dedico a mi madre, quien fue la mujer que me brindó el apoyo para salir adelante a pesar de las adversidades de la vida, siempre incúlcame buenos principios y grandes valores.

También dedico el presente trabajo de grado a mi esposa, por su apoyo incondicional y verdadero, porque en las dificultades siempre apoyó en mis sueños y metas con su gran amor y conocimiento; la admiro mucho....

JESUS RODRIGUEZ

AGRADECIMIENTOS

Los autores expresan sus agradecimientos:

A todas las personas que brindaron su colaboración para la realización del presente trabajo de grado y principalmente a los adultos mayores del corregimiento de Genoy, Vereda Aguapamba, quienes dedicaron su tiempo y el espacio para dar a conocer una parte de las historias entorno al juego del trompo.

A la Universidad de Nariño por brindar la oportunidad a los trabajadores de formarse como profesionales, además un reconocimiento especial al Dr. Javier Rodríguez Rosales, quien nos dio la posibilidad de ampliar el conocimiento a través de la Maestría en Etnoliteratura, le agradecemos su tiempo y apoyo incondicional en este proceso.

Resumen

En el presente trabajo de investigación titulado “El trompo: Relatos del adulto mayor en la Vereda Aguapamba, corregimiento de Genoy,” ubicado en el departamento de Nariño - Colombia. Tiene como objetivo principal recopilar y promover historias y relatos generados a través del juego del trompo. Relatos obtenidos en las narraciones de los adultos mayores en la comunidad de Aguapamba, esta actividad se desarrolló desde la tradición oral de cada abuelo a la tradición oral que se la escribe, sin perder, ni cambiar la esencia del relato, dinámica que realizó bajo los Procedimientos epistemológicos del investigador Dr. Duván Avalos especialista en tradición oral y la parte del análisis del investigador Montemayor. Cada historia contada por un adulto mayor es un mundo lleno de magia y fantasía, gracias a este trabajo de grado queda plasmado en una revista para su difusión y conocimiento de la población en general.

Palabras claves, *trompo, tradición oral, narraciones, imaginarios sociales, comunidad Aguapamba.*

Abstrac

In this research work entitled "The spinning top: Stories of the elderly in the village of Aguapamba, village of Genoy," located in the department of Nariño - Colombia. Its main objective is to collect and promote stories and tales generated through the spinning top game. This activity was developed from the oral tradition of each grandparent to the oral tradition that is written, without losing or changing the essence of the story, dynamic that was carried out under the epistemological procedures of the researcher Dr. Duvan Avalos, specialist in oral tradition and the part of the analysis of the researcher Montemayor.

Each story told by an older adult is a world full of magic and fantasy, thanks to this degree work is captured in a magazine for dissemination and knowledge of the general population.

Keywords, spinning top, oral tradition, narratives, social imaginaries, Aguapamba community.

TABLA DE CONTENIDO

	Pag.
INTRODUCCIÓN.....	1
CAPITULO I.....	6
1.1. GENOY EN EL CONTEXTO	6
1.2. POBLACIÓN.....	7
1.2.1. Contexto Histórico, Político y Organizativo del corregimiento de Genoy	7
1.3. ASPECTO CULTURAL	7
1.4. LAS FIESTAS PATRONALES	8
1.5. LA GASTRONOMÍA.....	8
1.6. EL TURISMO.....	9
1.7. RELIGION.....	10
1.8 DIVISION POLITICA	13
1.8.1. LA VEREDA AGUAPAMBA	13
CAPITULO II.....	18
2.1. EL JUEGO	18
2.2 JUEGOS TRADICIONALES.....	20
2.3. EL JUEGO DEL TROMPO	22
2.3.2. Tipos de Trompo	26
2.3.3. Construcción del Trompo.....	27
CAPITULO III	29
3.1. FUNDAMENTOS TEÓRICOS.....	29
3.1.1. Tradición oral	29
3.1.2. Características teóricas de la tradición oral.....	33
3.1.3. Transcripción lingüística	34
3.1.4. Representación literaria.....	34
3.1.5. Registro del relato	34
3.1.6. Elementos de la tradición oral.....	36
3.1.7. Identidad cultural.....	36
3.1.8. Patrimonio cultural.....	37
2.4. LA TRADICIÓN ORAL COMO FORTALECIMIENTO DE IDENTIDAD Y LA DIVERSIDAD	38
2.4.1. Memoria colectiva.....	39

2.4.2. Memoria histórica	40
2.5. IMAGINARIOS.....	41
2.5.1. Imaginarios socioculturales.....	41
CAPITULO IV	45
4.1. ANÁLISIS	45
4.1.1 Análisis de los motivos de los relatos recopilados.....	48
CONSIDERACIONES FINALES	70
REFERENTES BIBLIOGRÁFICOS	72
CIBERGRAFIA.....	74

LISTA DE FIGURAS

	Pag.
Figura 1.	6
Figura 2.	9
Figura 3.	10
Figura 4.	11
Figura 5.	11
Figura 6.	12
Figura 7.	13
Figura 8.	14
Figura 9.	14
Figura 10.	15
Figura 11.	16
Figura 12.	16
Figura 13.	17
Figura 14.	26

LISTA DE TABLAS

	Pág.
Tabla 1	13
Tabla 2	46

INTRODUCCIÓN

El trompo, ese objeto maravilloso que por mucho tiempo fue la diversión de muchos niños y adultos que con el paso del tiempo viajó de generación en generación pero que hoy en día ha ido desapareciendo de las costumbres de cada pueblo al igual que las tradiciones orales contadas por nuestros abuelos que hacían parte de esas reuniones en familia donde al calor de la tupa nos sentábamos a escuchar una infinidad de relatos llenos de mucha fantasía y que en muchos casos los narradores las contaban como experiencias propias (casos) que les sucedieron a ellos. Es así como el trompo entra a ser ese gran protagonista como eje central sobre el cual giran todas esas historias y relatos de vida de los adultos mayores de la vereda Aguapamba en el corregimiento de Genoy.

En las comunidades ancestrales Quillasinga que han perdurado a través del tiempo se puede encontrar todavía esa forma de convivencia alrededor de la familia envolviendo cada vez más fuerte los lazos familiares al igual como en el juego del trompo en cada vuelta que le damos se va ajustando homogéneamente la piola a la forma para que al lanzarse al vértigo del vacío en búsqueda del anhelado baile se logre un ritmo homogéneo y en ciertos momentos armonioso con susurros y canticos cautivadores que salen de ese trompo sarandengue que muchos recordamos cuando nuestros pequeños amigos de juego tomaban el trompo en la mano bailando y lo acercaban a nuestro oído, imposible olvidar ese zumbido como lo recuerda Ernesto en el capítulo del zumbayllu en la novela de los ríos profundos de José María Arguedas.

Se ha tomado este juguete tradicional como el puente conector entre el proyecto de grado y la comunidad Quillasinga del corregimiento de Genoy, porque es el medio lúdico más adecuado para acercar a los adultos mayores de la vereda aguapamba para que cuenten sus

relatos y experiencias vividas en su entorno. Este juego en ciertos momentos tiene similitud con la vida cotidiana iniciando su danza con vigor y a medida que pasa el tiempo va perdiendo fuerza y ritmo empezando a descentrarse hasta que se vuelve sarandengue y que nos recuerda uno de los relatos donde el protagonista se siente chumado y pierde el equilibrio balanceándose de un lado a otro hasta que cae; en una caída de reposo o recuperación para luego pararse y volver a girar y así sucesivamente.

El juego del trompo también nos conecta con la forma de contar sus relatos los campesinos de la vereda aguapamba de forma fluida envolviendo y entrelazando una idea con otra haciendo del relato algo fantástico y agradable al oído, dejando un ambiente de hermandad y gratitud al saber que estos relatos no van a desaparecer, al contrario, perduraran por siempre en la mente de las futuras generaciones todo esto gracias al juego del trompo que fue capaz de envolver y desenvolver pensamientos ancestrales mediante la narración oral.

El propósito general del trabajo de investigación “El trompo: Relatos del adulto mayor en la Vereda Aguapamba, corregimiento de Genoy”. Es a través del juego del trompo, que se recopila los relatos, narraciones obtenidas de los adultos mayores en la comunidad de Aguapamba, para posteriormente proceder al análisis e interpretación de estos. Para ello fue necesario iniciar con un acercamiento con la comunidad, en especial con los mayores quienes amablemente compartieron sus narraciones y experiencias de vida.

Para llevar a cabo este trabajo de grado se trazaron tres objetivos específicos: - Recopilar los relatos del adulto mayor de la vereda Aguapamba contados en el espacio social que genera el juego del trompo; - Identificar imaginarios socioculturales que allí se encuentran, - Creación de la cartilla sobre los relatos contados.

Las costumbres y tradiciones orales de los adultos mayores de la vereda Aguapamba, corregimiento de Genoy, sirven para fortalecer el conocimiento ancestral, junto al

pensamiento, ideología, costumbres, forma de ser, forma de vida y recuerdo, es hablar de un pasado, y de memoria. La riqueza cultural se encuentra en la oralidad de esta comunidad basada en las experiencias de vida que se han mantenido de generación en generación, desafortunadamente con la llegada de las actuales tecnologías utilizadas por jóvenes, han desplazado el compartir de espacios donde los adultos se reunían con los pequeños a contar infinidad de relatos, olvidando así esta hermosa tradición ancestral.

Esta propuesta invita a reflexionar acerca de la pérdida de identidad en una comunidad que ha permanecido perenne en el tiempo pese a la falta de apoyo de los entes gubernamentales y un entorno social que está olvidando el gran valioso tesoro cultural.

Desde una postura intelectual se trató de comprender e interpretar los saberes culturales, a partir de los cuales una comunidad construye una relación cósmica con su entorno como punto prioritario de fortaleza en sus relatos.

De acuerdo a lo anterior, escuchar los relatos y recrearlos es posible, fortaleciendo la tradición oral y así poder conservar los testimonios contados por los campesinos de sus vivencias personales, relatos únicos que enriquecen el imaginario cotidiano de una comunidad rica en saberes ancestrales, empeñados en preservar su cultura, legado que según ellos, es heredado de los mayores que hablan de los relatos en torno al volcán Galeras que para los habitantes de Genoy es un Taita que los protege y los cuida nunca lo han visto como una amenaza puesto que en ningún momento han sufrido ninguna catástrofe.

En el proceso de esta investigación se respondió a la pregunta: ¿Cómo proteger la tradición oral heredada de los adultos mayores del Territorio Quillasinga en la vereda Aguapamba, corregimiento de Genoy en referencia al juego del trompo? A través del análisis y la interpretación de los relatos mediante la tradición oral para escuchar los relatos y su forma literaria para entenderlos.

En la vereda Aguapamba, en el diario vivir de esta comunidad, ocurren diferentes sucesos, hechos y acontecimientos que enriquecen la cultura y la tradición oral a partir de experiencias y anécdotas de los adultos mayores y como es costumbre estos relatos son transmitidos de manera oral de generación en generación en un entorno familiar y con la comunidad. Es el territorio donde viven familias en su mayoría dedicadas a las labores del campo y que aún conservan intactas sus costumbres ancestrales, como es la gastronomía, las fiestas patronales, indumentaria, métodos de cultivo, juegos tradicionales en particular, el juego del trompo, siendo uno de más antiguos de la humanidad. Para invitar a los adultos mayores a jugar en un espacio lúdico social donde se cuentan relatos de vida que incitan a mantener viva la tradición oral, que en ciertos momentos tiende a desaparecer frente al avance tecnológico y el abandono por parte de una sociedad económica cambiante.

Por medio del juego del trompo, se generan espacios para escuchar y recopilar relatos cotidianos, guardados en la mente de los adultos mayores que de forma espontánea afloran de sus labios, unos tristes, jocosos y anecdóticos que se van entretejiendo para dar forma a todo este pensamiento siendo necesario documentar estos relatos orales que en un futuro darlos a conocer a la comunidad por medio oral y escrito para que ellos se encarguen de conservarla y difundirla.

Este proyecto de investigación titulado “El trompo, relatos del adulto mayor de la vereda Aguapamba, corregimiento de Genoy”, pretende generar espacios lúdicos en torno al juego del trompo, para recopilar información acerca de relatos del cotidiano vivir de los adultos mayores, identificando los imaginarios socioculturales que se encuentran en los relatos del juego. Con la información recolectada se espera publicar una cartilla didáctica que contenga estos relatos la cual será socializada con esta comunidad.

El presente trabajo de investigación se enmarca dentro de las narrativas latinoamericanas, por cuanto su objeto de estudio se investiga la tradición oral de la vereda Aguapamba, corregimiento de Genoy entendiendo que la materia prima a investigar serán los relatos cotidianos de los adultos mayores y la vivencia en torno al volcán Galeras. De lo anterior se confirma que dentro de esta línea de investigación se encuentran lineamientos literarios, que aportan a la organización de factores etnoculturales que tienden a preservar la tradición *oral de la comunidad*.

El documento que contiene los resultados de la investigación, incluye los siguientes capítulos: introducción, contexto, fundamentación teórica, imaginarios socioculturales, conclusiones y recomendaciones. El primer capítulo hace referencia del contexto en la vereda Aguapamba, corregimiento de Genoy, municipio de Pasto, en el cual se habla del lugar en donde se realizaron y se recopilaron los relatos contados en el espacio que generó el juego del trompo aquí se abordan datos geográficos, históricos y culturales del territorio en mención. En el segundo capítulo se abordó lo concerniente a la fundamentación teórica de la investigación, con subtítulos: tradición oral, imaginarios socioculturales, posteriormente se desarrolla el análisis e interpretación de los relatos. En el cuarto capítulo se encuentran las conclusiones y recomendaciones, en donde se realiza una reflexión final sobre la investigación, además de mencionar el cumplimiento de los objetivos, asimismo se deja claro las características generales del trabajo realizado.

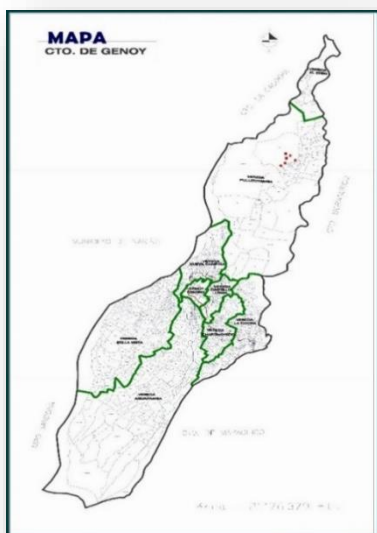
CAPITULO I

I.1. GENOY EN EL CONTEXTO

El Corregimiento de Genoy se encuentra ubicado en el municipio de Pasto a 13 km del casco urbano de la ciudad, muy cercano a las faldas del Volcán Galeras, con una temperatura aproximada de 8° - 15°C, por lo tanto, se puede gozar de dos climas el frio y el templado, su altura es de 2700 m.s.n.m. Posee 9 veredas: Genoy centro, La Cocha, Charguayaco, Pullitopamba, Castillo Loma, Aguapamba, Nueva Campiña, El Edén y Bellavista. Tiene como límites: al norte con el municipio de Nariño y el municipio de Chachagüí; al sur con el cono del volcán Galeras y el corregimiento de Mapachico; al oriente con Briseño y el rosal y al occidente con el municipio de Nariño, para el año de 1709, hacia parte de la encomienda de Hernando de la espada, posteriormente fue convertido en resguardo indígena y actualmente es uno de los corregimientos del municipio de Pasto.

Figura 1.

Mapa del corregimiento de Genoy, Nariño, Colombia



Fuente: Pasto.gov.co.

1.2. POBLACIÓN

La población de la comunidad de Genoy es aproximadamente de 4.500 personas, su gentilicio es: Genoyense.

1.2.1. Contexto Histórico, Político y Organizativo del corregimiento de Genoy

Entrar en el entorno histórico y cultural del corregimiento de Genoy con la autorización de sus moradores, nos da la oportunidad de conocer la enorme acumulación de conocimientos ancestrales y de tradición oral que ha conservado la comunidad y que paradójicamente tienden a desaparecer frente a las pugnas políticas y el olvido del estado. Sin embargo, esto no es motivo de sumisión por parte de sus moradores que aun quieren conservan vivas sus costumbres gastronómicas danzas, ritos y tradiciones patrimoniales en agradecimiento como ellos dicen “al taitico urcunina que siempre los protege”. En este sentido definiremos las características específicas de su entorno.

1.3. ASPECTO CULTURAL

En la cabecera del corregimiento se puede encontrar a Don Teodulfo Yaqueno y los “Alegres de Genoy”, compositores e intérpretes de música campesina del altiplano nariñense, que hacen parte del invaluable “folklore” del municipio de Pasto. Representan la tradición, lo que pasa y lo que queda, son auténticos al 100%, recogen los valores colectivos de esta localidad campesina, que se siente representada por ellos y lo transmiten al mundo, pues dan testimonio del modo de vida y las costumbres de una vieja cultura indígena y agropecuaria, alojada en la peligrosa falda del volcán Galeras que se niega a desaparecer. Con la agrupación musical los Alegres de Genoy hasta el pasado es posible, en ellos se aprecia el alto grado de sociabilidad. Van tres generaciones de los Alegres de Genoy y siguen gozando de gran valor popular. Los temas de sus canciones hacen parte de la vida cotidiana del corregimiento,

adornado por habitantes que no han querido cruzar la frontera de la modernidad, ellos le cantan a la esperanza, a la vida, al amor a su territorio, a sus costumbres, y sus comidas y bebidas. Los alegres de Genoy poseen un significado nacional pues fueron invitados a engalanar el concurso del mono Núñez en ginebra Valle del Cauca.

1.4. LAS FIESTAS PATRONALES

En el corregimiento de Genoy en los días 28 y 29 de junio se festeja al santo patrono del pueblo san Pedro, estas fiestas congregan un gran número de feligreses nativos y foráneos provenientes de diferentes partes del mundo y de Colombia, se concentran en la plaza principal donde se presentan eventos culturales como la quema del castillo, la presentación de grupos musicales con de danzas y la ubicación de casetas, donde ofrecen gran variedad de comidas típicas de la región y bebidas como la chicha hecha de maíz fermentado cultivado en la zona y el guarapo de panela fermentado en vasija de barro con un hongo llamado que madre y se remata con aguardiente Nariño.

1.5. LA GASTRONOMÍA

Es la comida típica de Genoy, que se ha convertido en una oportunidad de ingresos para los habitantes de este corregimiento puesto que todos los fines de semana los habitantes y visitantes pueden deleitar de sus platos que ofrecen en las vías principales del corregimiento, es común encontrar comida típica de la región: el cuy es el de mayor tamaño y peso del departamento de Nariño, aproximadamente 1.700 gr, conejo, frito pastuso, choclo con queso, sancocho de gallina y grandes variedades de dulces y helados de paila y otros platos que son muy apetecidos por los visitantes.

Figura 2.

Platos típicos en Genoy



Fuente: Propia.

1.6. EL TURISMO

Son muchos los atractivos turísticos del corregimiento, su principal atractivo turístico es el templo y sus patronos son San Pedro y San Pablo, el cual es muy visitado por personas propias de la región y visitantes nacionales e internacionales.

Así como también se encuentran los termales de Genoy que están ubicados en la vereda la cocha; este es un lugar que ofrece baños con aguas medicinales del volcán Galeras, climatizadas aquí llegan turistas de diferentes partes del mundo principalmente del Perú, Ecuador, Estados Unidos etc. En los termales se ofrecen hervidos de frutas y la bebida típica del corregimiento que es el Guarapo.

Uno de los atractivos más importantes del corregimiento de Genoy es el autódromo Cundurpata en el cual se realizan carreras de autos 4x4 y es un lugar donde confluyen participantes de diferentes partes del departamento de Nariño que además contribuye a la economía de la región, esta atracción está ubicada en la vereda Pullitopamba, así como también los paisajes y la topografía de este corregimiento son utilizados para realizar escalado y montañismo, otro de los lugares históricos de gran importancia para la comunidad es

el manto de piedra, un petroglifo considerado sagrado, un lugar de encuentro, espiritualidad y reconciliación con el entorno.

Figura 3.

Manto de piedra



Fuente: Propia.

1.7. RELIGION

Existen tres templos en el corregimiento el principal está ubicado en la plaza principal templo llamado de “san pedro apóstol” considerado uno de los principales atractivos turísticos del corregimiento, el cual es muy visitado por personas propias de la región y extranjeros. Los otros dos templos son capillas veredales ubicadas en las veredas Villa María y La Cocha.

Figura 4.

Iglesia católica



Fuente: Propia.

Figura 5.

Iglesia cristiana



Fuente: Propia.

Casa mayor del cabildo indígena: donde se organiza reuniones para apoyar los procesos organizativos de las diferentes agrupaciones representativas de los pueblos indígenas del corregimiento. Importantes reuniones continuas donde se discuten diferentes temas de la

comunidad se coordinan los proyectos sociales, comunitarios y productivos que van dirigidos al mejoramiento de las condiciones de vida de los indígenas de la región.

Figura 6.

Casa de cabildo mayor



Fuente: Propia.

Vías: el corregimiento de Genoy tiene una excelente conexión con Pasto la capital del departamento, puesto que esta vía se encuentra en óptimas condiciones, en cuanto a vías internas que cubren las veredas el panorama no es el mismo son vías destapadas olvidadas que impiden el fácil acceso al campesino que sufre para poder sacar sus productos desde las veredas lejanas al centro del corregimiento.

Figura 7.

Vías corregimiento Genoy



Fuente: Propia.

1.8 DIVISION POLITICA

Tabla 1

División política del corregimiento de Genoy

CABECERA GENOY CENTRO	
VEREDAS	
EL EDÉN	CASTILLO LOMA
LA COCHA	NUEVA CAMPIÑA
PULLITO PAMBA	CHARGUAYACO (agua de cabuya)
AGUAPAMBA	BELLAVISTA

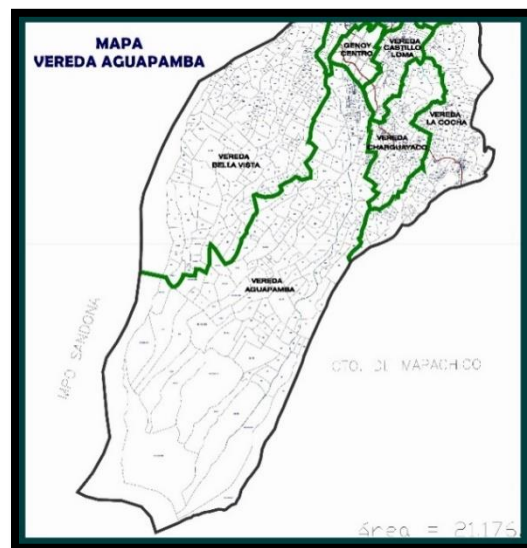
Fuente: Anuario estadístico municipio de Pasto 2008-2009.

1.8.1. LA VEREDA AGUAPAMBA

Se localiza a 500 metros del centro poblado corregimental, está ocupado por 800 habitantes aproximadamente,

Figura 8.

Mapa Vereda Aguapamba, Corregimiento de Genoy



Fuente: Pasto.gov.co.

Figura 9.

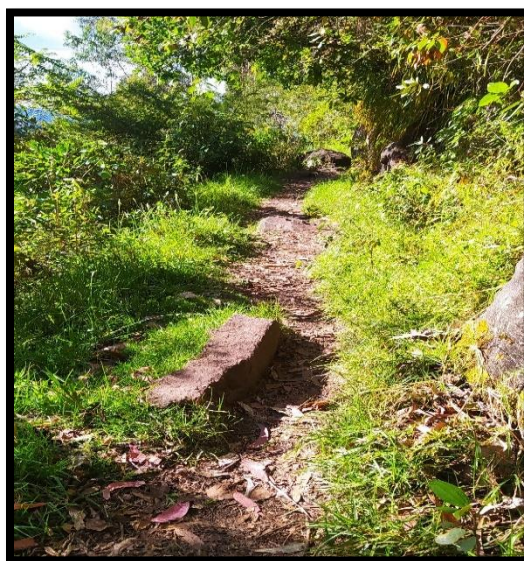
Camino real - Aguapamba - Genoy



Fuente: Propia.

Figura 10.

Acueducto veredal - Aguapamba Genoy



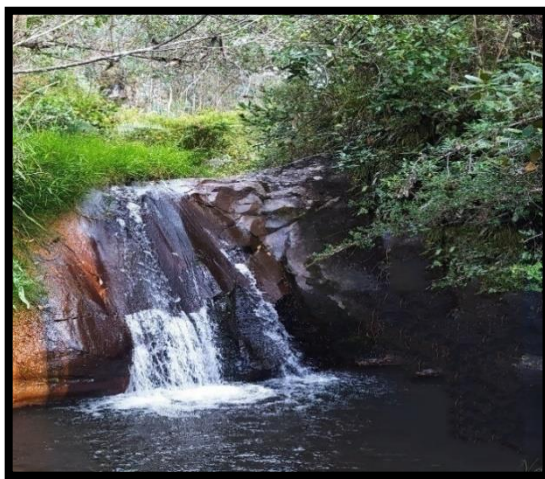
Fuente: Propia.

Esta vereda, posee hermosos senderos ecológicos en los cuales se puede disfrutar de variedad de flora y fauna, y de la belleza paisajista que nos brinda el sendero. (Ilustración 3). La quebrada San Juan la cual es muy vistada por los foráneos amantes de la naturaleza y la pesca deportiva. Es una de las veredas más pobladas del corregimiento de Genoy, muy conocida por sus campeonatos de futbol realizados en la cancha que queda al lado del camino real que inicia en la vía central y sube pasado por los tanques (ilustración 4), luego la cascada la lengua del volcán (Ilustración 5), el rio de lava (Ilustración 6), también por este camino se puede subir hasta la cumbre del volcán Galeras.

Existe un sendero ecológico sobre la micro cuenca “Pachamama”, ubicado a una altura de 2.800 m.s.n.m. que conduce al manto de piedra sitio sagrado donde se encuentra una enorme piedra con gran variedad de petroglifos, vestigio de la existencia de una inteligente cultura ancestral, este sitio en tiempos pasados los ancestros Quillasingas, realizaban ceremonias y rituales relacionados con el cosmos.

Figura 11.

Lengua del volcán - Aguapamba, Genoy



Fuente: Propia.

Figura 12.

Camino de lava – Aguapamba, Genoy



Fuente: Propia.

La economía en esta vereda se basa en la producción agrícola que se beneficia de todos los recursos que la tierra le brinda a la comunidad: la siembra de alimentos y plantas medicinales, cría de animales, y el oficio artesanal. “La Cestería (ilustración 5), es uno de los oficios más importantes dentro de la tejeduría, puesto que juega un papel fundamental en la cultura y el

sustento familiar de las comunidades rurales del país, aunque muchas veces se torna invisible a los ojos de la sociedad productiva, pues es un oficio cotidiano que se realiza al interior del hogar, fuera del control económico social y que fácilmente puede compaginarse con las tareas domésticas. La cestería es el resultado de una tradición indígena de antaño, desarrollando distintos tipos de canastos de acuerdo a la utilidad dentro de los procesos de recolección, dependiendo del tamaño del producto agrícola y la función que desempeña en la actividad.

Figura 13.

La cestería



Fuente: Propia.

CAPITULO II

2.1. EL JUEGO

Desde los comienzos del tiempo el juego ha sido una característica muy dinámica de la naturaleza y ha acompañado al ser humano en la preparación para la supervivencia. En la Grecia clásica era parte de la educación del futuro ciudadano. Platón lo identifica con el culto sacro, Aristóteles como reposo, y desde estos tiempos ha despertado diversidad de posturas que se han polarizado en diferentes épocas y culturas. Es complejo definir el significado de juego, por ser una actividad que ha acompañado al hombre a lo largo de su historia y está inmerso en sus diferentes facetas tanto desde lo psicológico, afectivo, como social a lo cognitivo y pedagógico.

Desde la aparición del libro “Homo Ludus” del investigador Huizinga (1990), se entiende que en la cuna del lenguaje reside una actitud especialmente creadora, que se enriquece por medio de las concepciones del juego y la lúdica, Jugando —escribía Huizinga—, “fluye el espíritu creador del lenguaje constantemente de lo material a lo pensado. Tras cada expresión de algo abstracto hay una metáfora y, tras ella, un juego de palabras».

Para **Huizinga**, autor de uno de ***Homo Ludens***, el acto de jugar es consustancial a la cultura humana. Porque además de homo sapiens y homo faber, el hombre es también homo ludens. Huizinga define el juego como una *“acción u ocupación libre, que se desarrolla dentro de unos límites temporales y espaciales determinados, según reglas absolutamente obligatorias, aunque libremente aceptadas, acción que tiene su fin en sí misma y va acompañada de un sentimiento de tensión y alegría y de la conciencia de “ser de otro modo” en la vida corriente”*.

Éstos son, por lo tanto, los rasgos esenciales del juego:

- Es una **actividad libre**, que se aparta de la vida cotidiana, de la rutina.

- El juego tiene un espacio y un tiempo, en el que existe un **orden absoluto y propio**.
- El juego absorbe a la persona que juega y consigue que se entregue con todo su ser, con **entusiasmo y emoción**.

Para Huizinga uno de los principales beneficios del juego es que ayuda a la formación y el fortalecimiento del espíritu de los jugadores, permitiéndoles crear nuevos mundos, potenciando su creatividad y, al mismo modo, ayudándoles a abrirse al mundo. A su juicio, *sin cierto desarrollo de una actitud lúdica, ninguna cultura es posible*.

A lo largo de la historia, el juego ha estado siempre presente en todas las culturas y sociedades, incluso en las más primitivas. Forma parte de la genética de la persona. Se nace, crece, evoluciona y vive con el juego (Paredes, 2003, p. 32).

Por su parte, Stuart Brown, psiquiatra, investigador clínico y otro de los pioneros en la investigación sobre el juego, considera que jugar mucho en la infancia hace adultos felices e inteligentes. A su juicio, gracias al juego se generan nuevas conexiones neuronales en el cerebro, que permiten aumentar la calidad y la resistencia de nuestro sistema nervioso. Y para ello alude a varios estudios científicos que han demostrado que las personas que siguen jugando a lo largo de su vida tienen un 70% menos de probabilidades de padecer, entre otras, demencia y enfermedades cardíacas.

Brown, señala que los investigadores en el campo del juego han identificado siete categorías de juego:

- **juego compenetrado:** reírse juntos, hacerse muecas el uno al otro, jugar a miradas fijas
- **juego corporal:** dar saltos, mover las caderas, bailar, treparse y hacer otros movimientos

- **juego con objetos:** jugar manualmente con un artefacto, construir un modelo, rebotar piedras en el agua
- **juego social:** juegos de mesa y cartas, deportes en equipo, jugar a “corre que te alcanzo”
- **juego imaginativo y de ficción:** juego de charadas, juego de roles para diversión, juego a soñar despierto
- **juego de narración de cuentos o narrativo:** contar cuentos alrededor de una fogata, escribir poemas o en un diario
- **juego creativo:** pintar, esculpir, componer música, inventar solo por diversión

Para Brown, jugar estimula el cerebro y ayuda a desarrollar la memoria contextual.

El juego forma parte de la inteligencia del ser humano, porque representa la asimilación personal o reproductiva de la realidad según cada etapa evolutiva del individuo. Las capacidades sensorio motrices simbólicas o de razonamiento, como aspectos esenciales del desarrollo del individuo, son las que condicionan el origen y la evolución del juego. Según Piaget (1956), en la etapa evolutiva del ser humano se hace necesario que desde la niñez se realicen actividades que faciliten desarrollo de habilidades y destrezas en el individuo desde la etapa de la niñez hasta cuando sea adultos con una práctica constante de los juegos tradicionales autóctonos de la región.

2.2 JUEGOS TRADICIONALES

Los juegos tradicionales son aquellos pasatiempos típicos de una comunidad, que se realizan sin la ayuda o intervención de juguetes tecnológicamente diseñados, solo es necesario el empleo de su propio cuerpo o de recursos que se pueden obtener fácilmente de la naturaleza. Las piedras, ramas, tierra, flores, entre otros; Esto le permite a los niños y niñas conocer un

poco más de las raíces culturales de su región; contribuyendo a la preservación de la cultura de un país, y en donde quedan resumidas las experiencias colectivas de generaciones, creando un medio bonito y creativo de enseñanza en donde el niño se enriquece jugando. Es una fuente de conocimientos, tradiciones y culturas de otras épocas. El hecho de reactivarlos implica profundizar en las raíces y poder entender la contemporaneidad.

Los juegos tradicionales poseen gran riqueza pedagógica estimulan capacidades y actitudes en torno a la cooperación, solidaridad, honradez, afán de superación, curiosidad, respeto, compañerismo... lo que los convierte en un recurso muy útil y apropiado en una escuela, como herramienta de aprendizaje de valores para empezar a mejorar la convivencia y por lo tanto reconstruir el pensamiento de la comunidad donde puede aceptar sus diferencias y las de los demás. Se puede convivir con el otro sin sentirse invisibilizado y sin invisibilizar al otro. (Ariza, R. y C. Murillo, 2011)

Diferentes generaciones de colombianos crecimos en medio de juegos tradicionales que marcaron nuestra época de niñez, con los recuerdos más gratos y memorables junto a los primeros amigos de la cuadra y el colegio. Los recreos y las tardes libres en el parque del barrio eran los mejores momentos para pasarla bien.

Los juegos tradicionales, fundamentalmente, la transmisión se realiza en la familia, estableciéndose como un aprendizaje muy significativo para los niños y niñas, también se efectúa en el seno de la comunidad, entre los propios jugadores, y recientemente podemos considerar a la escuela como un agente transmisor de los mismos. En el departamento de Nariño, los principales juegos que sin lugar a dudas están en el recuerdo de los nariñenses son: las canicas, el yoyo, la coca, la cuerda, entre otros, y sin lugar a duda uno de los más populares era el juego del trompo.

2.3. EL JUEGO DEL TROMPO

Es un juguete de madera con púa de metal y desde esta punta se enrolla una lienza, cuerda o piola. Después de haber enrollado todo el cordel, el trompo es lanzado con fuerza y técnica para hacerlo bailar. Mientras baila los competidores pueden hacer una serie de trucos.

2.3.1. Historia del Trompo

El origen del trompo es incierto. Aunque se tienen registros de hallazgos de viejas peonzas hechas con arcilla desde el año 4.000 A.C., en la orilla del río Éufrates, se calcula que su existencia podría ser anterior. Hay rastros de trompos en pinturas antiguas y en textos literarios de épocas remotas.

En la literatura romana sobresale la obra de Virgilio, el cual en su Eneida, menciona en verso al objeto, mientras narra el juego de manera especialmente parecida a la actualidad: *«Cual suele el trompo del torcido azote herido andar volando a la redonda, al cual el escuadrón de los muchachos, a semejante juego muy atentos, en ancho corro baten y menean por las vacías salas y palacios»*.

A Platón le servía como metáfora del movimiento y Aristófanes se confesaba aficionado al trompo. El poeta romano Ovidio también menciona el trompo en sus poemas y Aulus Persius Flaccus, otro poeta romano, decía que *“en su niñez tuvo mayor afición al trompo que a los estudios”*. Incluso en la mismísima Troya fueron encontrados unos trompos hechos de barro. En el Museo Británico se conserva una inscripción exhumada en Beocia, cerca de Tebas, fechada en el año 1.250 a.C. en la que un niño dedicó al dios Zagreo gran número de juguetes, entre ellos un trompo.

Todo parece indicar que fueron las culturas de Oriente, China y Japón, quienes introdujeron en Occidente este juguete tan peculiar. En Japón, adultos y niños juegan al trompo convirtiendo este aspecto lúdico a un verdadero arte y de esta forma ejecutan numerosos espectáculos, de entre los que destaca aquel en el que, justamente después de lanzar el trompo, lo recogen con una lienza para hacerlo bailar en la palma de las manos o en paletas dobles pasando de la una a la otra e incluso en ambas caras de la misma o en la hoja de un sable hasta terminar bailando en la punta del mismo.

El trompo, objeto y juguete que gira sobre su propio eje, ha sido fuente de diversión de muchas culturas en el mundo entero, así como inspiración de filósofos, poetas y escritores de todas las épocas.

En América, el juego del trompo es una práctica muy difundida de sur a norte, pero aún no se sabe a ciencia cierta cuándo llegó al continente o si fue un juego que se inventó de manera paralela, en diferentes partes del mundo.

En Colombia, los trompos se han tallado en madera finas y resistentes de árboles de crecimiento lento como el naranjo, encina, roble, nogal, entre muchas otros. Igualmente se han elaborado a partir de diferentes semillas, como la tagua o la de la palma de cumare, así como en pequeños totumos y calabazos. Su manufactura guarda muchos secretos escondidos en sus punteras, tamaño o en las dimensiones de su pronunciada barriga.

Los hay gigantes y pequeños; discretos y vistosos; rústicos, plásticos, sonoros; unos amables y ligeros, otros pesados y agresivos. Sus tamaños, diseños y formas dependen del juego en que lo pongan a bailar.

Son muchas las características del trompo en sí, según la región. Hay formas y tamaños totalmente variados, y han llegado a hacerse trompos de todo tipo de materiales y modelos,

con luces, con resortes internos, etc. Pero el tradicional es el de madera y cordel. Para lograr que el trompo gire, se enrolla un piolín o cordel desde la púa hacia la espiga, y luego se lo lanza al trompo al suelo con un movimiento brusco, sosteniendo el piolín desde el cabo que quedo sobre la espiga. Así se desenrosca al llegar al suelo, y comienza un movimiento giratorio sobre la púa, con un ritmo y duración que varían según el tipo de trompo, el impulso que se le haya dado, y la superficie sobre la que está "bailando". Luego comienza a inclinarse hacia los costados, hasta que pierde su movimiento, y se expresa que el trompo está "muerto".

El juego tiene varios términos que pueden ir variando según el lugar y la época. Pero podemos referirnos al trompo “sedita”, que es el que se queda dormido en la mano o al cucarro, trompo que emite un ruido similar al del telégrafo cuando baila, esto es por tiene la púa chueca.

En general y agrupando todos los juegos del trompo entramos las siguientes muestras de juegos podemos tener los siguientes:

- **Puente o teleférico:** Se coge con una mano los dos extremos del cordel y se estira. En el rail que se forma se hace bailar al trompo. Al levantar una de las dos manos se puede inclinar el cordel de tal manera que el trompo se desplace.
- **Hacerlo bailar en la mano:** Se puede hacer mientras el trompo está girando haciendo que baile en la palma, o recogerlo con el dedo índice en cuyo caso se llama “copita”. Otra forma es darle un certero golpe y hacer que salte en la palma de la mano.
- **Pico al aire:** consiste en lanzar el trompo y antes de que éste haya tocado el suelo y la cuerda se haya desenredado se atraiga hacia la mano, buscando que el trompo quede girando allí.

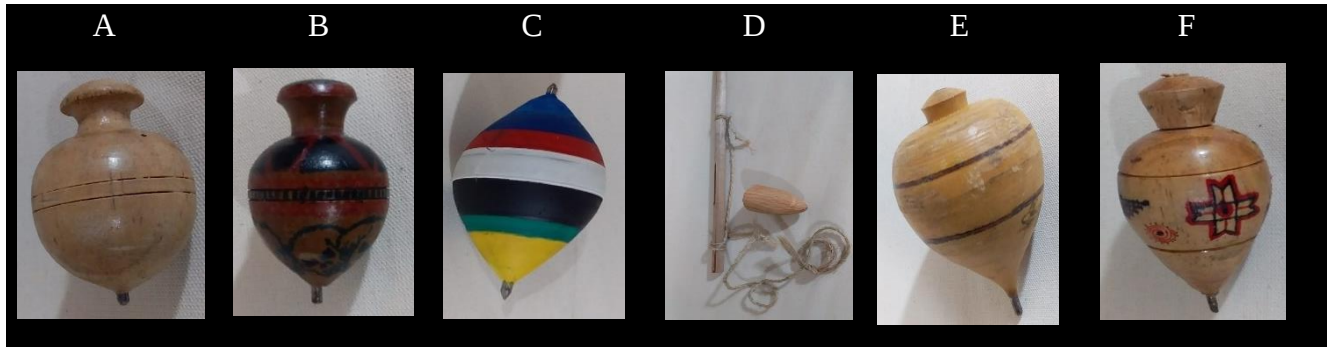
- Arrastre: Mientras que el trompo gira con la ayuda del cordel se trata de trasladar de un lugar a otro.
- Lanzamiento: Mientras el trompo gira en el suelo se lía el cordel suavemente sobre su punta y se tira hacia arriba. El trompo salta y ha de caer girando de nuevo, ya sea en el suelo o en la mano.
- Sacar del círculo: se colocan elementos dentro de un círculo y se lanza el trompo para sacarlos.
- Arriadas: consiste en colocar un trompo en el piso y con el otro trompo bailando en la mano se lo va empujando hasta un punto límite.

La cuerda utilizada en el juego del trompo: presenta una característica principal en uno de los extremos debe tener un ojal para sujetarla al dedo del corazón, evitando esta se suelte, la cuerda, la cuerda debe ser de mediano calibre, el largo aproximado es de 80 – 90 cm.

2.3.2. Tipos de Trompo

Figura 14.

Tipos de Trompo



Existen diferentes tipos de trompos entre los que se encuentran:

A. Trompo papa: Trompo papa, es un trompo de madera grande, rústico, barrigón y cabezón con punta metálica.

B. Trompo pisgua: Trompo de madera de características finas de tamaño pequeño con punta metálica.

C. Trompo Burra: Trompo de madera, con punta con punta metálica en ambos lados. Es utilizado para castigar al trompo perdedor sacándole tucos.

D. Trompo cuspe: la punta no es de metal sino de madera, es elaborado de forma rudimentaria, sirve para hacer demostraciones de destreza y habilidad, para jugar se utiliza un fute o perrero, con el cual se azota el cuspe para que baile, entre más latigazos se le da, más perdura el baile.

E. Trompo tradicional: trompo de madera, con punta metálica y finos acabados.

F. Trompo sarandengue: Trompo de madera, con una característica especial en la punta tiene un desperfecto que hace que su rotación no sea centrada moviéndose de un lado para otro.

Este trompo fue inspiración para realizar la canción “el trompo sarandengue” autoría del compositor Nariñense Hugo Ortega, esta canción hace alusión al movimiento del trompo, según el autor se refiere a los desplazamientos que hace el trompo de un lado a otro de forma descoordinada

“Ay eche pa' ya', eche pa' ca'

Como trompo sarandengue

Ay eche pa' ya', eche pa' ca'

Que la que se fue ya no vuelve

Ay eche pa' ya', eche pa' ca'

Como trompo sarandengue

Ay eche pa' ya', eche pa' ca'

Que la que se fue ya no vuelve”

2.3.3. Construcción del Trompo

Para la elaboración del trompo es necesario escoger una buena madera, lo primero que se debe tener en cuenta es: que este bien seca.

Clases de madera: pino, granadillo, chilco, guayacán, tara, cedro, etc.

Para la elaboración de un buen trompo se debe tener un torno para torneear madera y herramienta de mano como: gubias, sesgo y formones de diferentes calibres.

La disposición es total cuando se decide realizar una pieza como el trompo, se moldea la madera con mucho cuidado evitando que la herramienta no entre de forma brusca en el

material y se malogre el trabajo, poco a poco vamos mirando como empieza a salir esa forma ovalada y luego formarle la cabeza y la punta, con una leve fricción de la lija se logra una suave textura que abre el siguiente paso que es la pintura la cual se realiza con diferentes técnicas trazando líneas e instalando colores con el pincel o quemándolo con un alambre y para finalizar se le aplica una laca brillante transparente que hace que resalten los colores, Con un corte muy preciso se libera la pieza de la copa que es la guía que lo sostiene y así hemos logrado hacer un hermoso trompo que alegrara a niños, adultos y abuelos que lo harán bailar por siempre.

CAPITULO III

3.1. FUNDAMENTOS TEÓRICOS

3.1.1. Tradición oral

La tradición oral sobrevive desde la más remota antigüedad y con frecuencia, han sido el único medio que ha podido valerse la sociedad carente de medios de registro para conservar y transmitir su memoria cultural. El historiador y antropólogo belga Jan Vasina (1968), reconstruyendo el desarrollo histórico de los estudios de tradición oral, muestra que, por un lado, mientras algunos estudiosos afirmaban que las tradiciones orales nunca eran fiables y que la información que aportaban no tenía ningún valor sino como testimonio de migraciones y de la difusión cultural, por otro, los etnólogos consideraban que las tradiciones orales constituían una fuente histórica valiosa con la condición de que concordara con las pruebas aportadas por la arqueología, la lingüística, la etnología y la antropología física (Ramírez, 2012)

La tradición oral es la narración de la memoria y la escenificación de una fantasía que persiste en su pertinencia, no importa la localización de la fuente primaria sino el acto del sujeto que narra el relato, su identidad, su característica popular y la necesidad de volverlo a contar en ese lugar y en un momento específico de la historia”. (Suescún & Torres, 2008)

La tradición oral ha sido interpretada como los recuerdos del pasado transmitidos y narrados oralmente que surgen de manera natural en la dinámica de una cultura. Todos los miembros de una cultura se reconocen en ella, aunque pueda haber cuenteros y narradores especializados que se encargan de darle forma discursiva en situaciones sociales bien definidas.

La **tradición oral** es la forma de transmitir de generación a generación, de abuelos y padres

a hijos, la cultura de una comunidad a través de cuentos, romances, leyendas, canciones, adivinanzas, oraciones, conjuros, refranes, etc. Y en la transmisión oral se conservan conocimientos, creencias y experiencias valiosas para la sociedad, pero también se transmiten sentimientos, preocupaciones y afectos, gestos y movimientos, ideas, acciones, actitudes y aptitudes, músicas y textos...

<https://www.juntadeandalucia.es/cultura/blog/la-literatura-de-tradicion-oral-en-las-bibliotecas-publicas/>

Por lo regular, empleamos el término tradición oral para referirnos a los mitos, cuentos, casos y leyendas que narran los mayores o que aparecen compilados en algunos libros; también lo empleamos para referirnos a las coplas, amorfinos, décimas, canciones, refranes y otras expresiones similares que son manifestadas en la cotidianidad de la vida, recitadas en eventos especiales o publicadas en libros compilatorios. Pareciera que cuando hablamos de tradición oral estuviéramos refiriéndonos, ante todo, a un conjunto de géneros o tipologías cuyos contenidos pueden ser formalizados mediante el registro hablado o escrito.

Algunos tipos de expresiones orales, son de uso corriente y pueden ser utilizadas por comunidades enteras, mientras que otras están circunscritas a determinados grupos sociales, por ejemplo, los varones o las mujeres solamente, o los ancianos de la comunidad. En muchas sociedades, el cultivo de las tradiciones orales es una ocupación muy especializada y la comunidad tiene en gran estima a sus intérpretes profesionales, que considera guardianes de la memoria colectiva.

<https://ich.unesco.org/es/tradiciones-y-expresiones-orales-00053>

Estos intérpretes se encuentran en comunidades de todo el mundo. Al transmitirse verbalmente, las expresiones y tradiciones orales suelen variar mucho. Los relatos son una combinación de imitación, improvisación y creación que varían según el género, el contexto

y el intérprete. Esta combinación hace que sean una forma de expresión viva y colorida, pero también frágil, porque su viabilidad depende de una cadena ininterrumpida de tradiciones que se transmiten de una generación de intérpretes a otra.

<https://ich.unesco.org/es/tradiciones-y-expresiones-orales-00053>

Es un tipo de comunicación que tiene determinadas características que la definen ante otro tipo de comunicaciones orales: es también verbal e inmediata, pero sus significados, a la vez que son presentes, provienen desde formas de conocimiento formadas en el pasado con intención de futuro. Es un puente vivo desde un más allá hacia otro más allá. La tradición oral, como una forma verbal de la comunicación, establece una especie de juego de permanencias en el tiempo. Es un presente continuo donde se conjuga el pasado y el futuro (eumed.net).

Por esta razón, se puede decir que esta tradición oral, adquiere una dimensión muy amplia e importante en la difusión del saber indígena, pues está relacionada con el reconocimiento de la cultura inmanente de los pueblos indígenas. La tradición oral facilita el intercambio y la conservación de los saberes, puesto que sustentan parte importante de la cultura milenaria de los indígenas. La oralidad así definida es la base de la representación de la realidad cultural de los pueblos indígena (Ramírez, 2012)

Cuando nos hablamos de tradición oral por lo general nos referimos a los mitos, cuentos, leyendas y demás relatos que nos cuentan los abuelos de una determinada comunidad, pero en realidad abarca muchas más maneras de expresión oral ya sea hablada o escrita prácticas que se utilizan en el diario vivir de las comunidades, se podría decir que hace parte de la cotidianidad diaria a la simple conversación con otra persona y a esta actividad se la puede definir que hay tradición oral.

“Por ello, la tradición oral no debe ser entendida como un conjunto de géneros que solo son funcionales en el mundo letrado, sino como una práctica cotidiana en la cual las personas ejecutan un habla cuyos contenidos, sonoridades y contextos pertenecen a una memoria colectiva. Hay tradición oral cuando las personas recuerdan historias, cuentan chistes, comparten recetas, cantan versos, echan chismes...; pero, además, hay tradición oral cuando esos contenidos son formalizados bajo las sonoridades del habla: las carcajadas, los silencios, los gritos, los suspiros, las pausas, las entonaciones, los silbidos, los titubeos...; y, por último, hay tradición oral cuando esos contenidos formalizados bajo esas sonoridades suceden en contextos compartidos: el almuerzo de los jornaleros a la sombra de la ceiba, el encuentro de los amigos en la cancha de ecuavoley, el corrillo de las señoras antes de la misa, la reunión familiar alrededor del fogón”...Avalos 2019

De acuerdo con Lienhard (2003), En la comunidad de Aguapamba nos encontramos con una comunidad muy rica en tradición oral sobre todo en los adultos mayores poseedores de un gran conocimiento y sabiduría sobre su lugar que habitan desde niños y con el paso del tiempo han ido acumulando esa gran riqueza oral basadas en anécdotas, casos y relatos que muchas veces aseguran que les sucedieron a ellos o a una persona conocida. Es por eso que hubo esa gran necesidad de compilar todos esos relatos de vida llenos de mucha magia y fantasía que cada abuelo con su gran generosidad nos compartió para poder registrarlos y darles su debida importancia para así poder dar a conocer estos relatos a una población interesada en este tipo de lecturas.

3.1.2. Características teóricas de la tradición oral

JanVasina (1968), ha precisado que la tradición oral son los testimonios hablados, contados, relativos al pasado, y que se transmiten en cadena, desde el testimonio inicial hasta el que nos llega, sin perder de vista que el testimonio es la tradición interpretada por la personalidad del testigo y condicionada por ella. Según Vasina (1996), ha elaborado una de las tipologías más completas y útiles a la hora de clasificar las tradiciones orales en cinco grupos principales:

Las fórmulas: Frases estereotipadas empleadas en circunstancias especiales. Entre ellas se incluyen los títulos que describen la condición de una persona; las consignas que indican el carácter de un grupo de personas; las fórmulas didácticas como los proverbios, adivinanzas, refranes y epigramas; y las fórmulas rituales utilizadas en las ceremonias religiosas y ritos de hechicería.

La poesía: Esta es una tradición de formato fijo que junto con su contenido se clasifica como artística por la sociedad en que existe y se transmite: la poesía religiosa, los himnos, y los textos de la poesía personal. La lista de nombres (genealogías): Lugares por donde ha transitado durante un periodo de migración.

Los comentarios explicativos: Se expresan en el mismo momento en que se manifiestan las tradiciones orales a que responden; y los comentarios ocasionales, que sólo se formulan en respuesta a preguntas y que, no obstante, tienen la principal finalidad de consignar hechos históricos y no simplemente brindar explicaciones.

Los relatos: Son testimonios en prosa con texto de forma libre. Su fin es divertir e incluye la historia general, local y familiar, así como los mitos o cuentos didácticos con fines instructivos.

Según lo manifestado por Avalos (2020), de acuerdo al interés del investigador, la tradición oral ha sido convertida en objeto de estudio de tres modos: mediante la transcripción lingüística, representación literaria y el registro del relato.

3.1.3. Transcripción lingüística

El procedimiento consiste en detectar las cualidades lingüísticas del habla de una persona que cuenta una historia de la tradición oral, lo que se denomina una transcripción de carácter fonético, sintáctico y morfológico.

Una de las principales características de la transcripción lingüística, es que exige un alto grado de especialización, tanto del investigador como de los instrumentos empleados. La transcripción lingüística produce un objeto de estudio, consistente en un texto que recurre casi obsesivamente al empleo de todas las marcas tipográficas de la escritura para señalar las cualidades detectadas en el habla del informante: subrayados, bastardillas, negritas, corchetes, paréntesis, asteriscos, puntos suspensivos, comillas, mayúsculas... en fin.

3.1.4. Representación literaria

Quiere ser creadora de una tradición oral que, incluso, sea más intensa, más fuerte, más condensada y esplendorosa que el fenómeno natural en sí mismo.

3.1.5. Registro del relato

Centra sus esfuerzos en traducir con fidelidad los elementos semánticos que encuentra en la tradición oral. Aquí lo importante no es intentar escribir la historia tal como fue hablada, sino intentar escribir la historia que es contada.

El registro del relato, a diferencia de la transcripción lingüística, no va tras el significante, persigue el significado; no va tras lo que se dijo, persigue lo que se dice. El registro del relato no exige un investigador muy especializado en cuestiones lingüísticas, ni tampoco un

laboratorio de sonido sofisticado. Más bien parece exigir ante todo un investigador que conozca detalladamente las dinámicas culturales, los procesos sociales y la raigambre histórica de la zona cuya tradición oral convertirá en objeto de estudio.

El resultado del registro del relato es un texto accesible a todo lector desde el punto de vista de su composición narrativa. Pero, desde una mirada epistemológica.

Los relatos de la tradición oral de los pueblos indígenas conforman su memoria colectiva. Por ello, no son concebidos por estas culturas como recuerdos de ancianos sino como la antigua palabra o la palabra de los ancestros, se los concibe como la autoridad máxima en el establecimiento del orden social y la transmisión de valores y enseñanzas. Son la vía de transmisión de la cosmovisión, conocimientos filosóficos, religiosos, económicos, artísticos, tecnológicos, políticos, que las generaciones adultas transmiten a las jóvenes. Los relatos, junto a los tejidos, pinturas, diseños gráficos, danzas, música, son las bibliotecas de estas civilizaciones (Álvarez, 2011). A través de los relatos se narran “historias de acción humana para guardar, organizar y comunicar lo que saben” (Ong, 1982).

Es importante aclarar que no cualquier relato forma parte de la tradición oral; de la misma manera que en la cultura escrita no todo lo que se escribe se considera una obra, ni todos los que escriben son considerados autores. Los relatos que forman parte de la tradición oral son textos o construcciones complejas del lenguaje que no necesitan de la escritura para fijarse ni transmitirse, La tradición oral alberga múltiples y diversos textos, muy disímiles entre sí, con diversas funciones, muchos de ellos fuertemente anclados o asociados a rituales y contextos culturales específicos.

Estos relatos siempre deben ser narrados conforme a la tradición, lo cual conlleva el conocimiento del contenido del relato y algunos elementos básicos propios de la forma de estos textos y del arte de narrar. En este sentido se puede afirmar que los relatos de tradición

oral son: “un sistema de organización literaria, un método de composición o versificación que permite formalizar ciertos elementos rítmicos, temáticos, lógicos, metafóricos, a partir de los cuales es posible crear modelos que se puedan engarzar en forma rítmica, metafórica o temática para construir sin escritura obras complejas” [...] “son el vehículo para conservar y propagar memoria de una sociedad y cultura”. (Montemayor, 1998).

Los relatos recogidos en el campo, tienen como función social advertir peligros – tal los espacios peligrosos-, el cuidado ante la presencia de fenómenos naturales; el respeto por los espacios sagrados

3.1.6. Elementos de la tradición oral

La tradición oral posee dos elementos principales:

- La Identidad cultural
- La Memoria colectiva

3.1.7. Identidad cultural

El concepto de identidad cultural encierra un sentido de pertenencia a un grupo social con el cual se comparten rasgos culturales, como costumbres, valores y creencias. La identidad no es un concepto fijo, sino que se recrea individual y colectivamente y se alimenta de forma continua de la influencia exterior. De acuerdo con estudios antropológicos y sociológicos, la identidad surge por diferenciación y como reafirmación frente al otro. Aunque el concepto de identidad trascienda las fronteras (como en el caso de los emigrantes), el origen de este concepto se encuentra con frecuencia vinculado a un territorio. “La identidad cultural de un pueblo viene definida históricamente a través de múltiples aspectos en los que se plasma su cultura, como la lengua, instrumento de comunicación entre los miembros de una comunidad, las relaciones sociales, ritos y ceremonias propias, o los comportamientos colectivos, esto es,

los sistemas de valores y creencias. Un rasgo propio de estos elementos de identidad cultural es su carácter inmaterial y anónimo, pues son producto de la colectividad” (González Varas, 2000).

“La identidad sólo es posible y puede manifestarse a partir del patrimonio cultural, que existe de antemano y su existencia es independiente de su reconocimiento o valoración. Es la sociedad la que, a manera de agente activo, con su patrimonio cultural al establecer e identificar aquellos elementos que desea valorar y que asume como propios y los que, de manera natural, se van convirtiendo en el referente de identidad. Dicha identidad implica, por lo tanto, que las personas o grupos de personas se reconocen históricamente en su propio entorno físico y social y es ese constante reconocimiento el que le da carácter activo a la identidad cultural. El patrimonio y la identidad cultural no son elementos estáticos, sino entidades sujetas a permanentes cambios, están condicionadas por factores externos y por la continua retroalimentación entre ambos (Bákula, 2000)

La identidad está ligada a la historia y al patrimonio cultural. La identidad cultural no existe sin la memoria, sin la capacidad de reconocer el pasado, sin elementos simbólicos o referentes que le son propios y que ayudan a construir el futuro.

<https://www.redalyc.org/pdf/675/67500705.pdf>

3.1.8. Patrimonio cultural

El patrimonio cultural es la expresión creativa de la existencia de un pueblo en el pasado remoto, en el pasado cercano y en el presente. Nos habla acerca de las tradiciones, las creencias y los logros de un país y su gente. La palabra patrimonio significa algo que ha sido heredado, debe, de hecho, considerarse como el legado que recibimos de nuestros ancestros

y que debe pasar a las futuras generaciones. El patrimonio cultural es importante porque transmite distintos valores, mensajes (históricos, artísticos, estéticos, políticos, religiosos, sociales, espirituales, naturales, simbólicos, etc.) que contribuyen a darle valor a la vida de las personas.

Porque representa la identidad de una sociedad, el vehículo para entender la diversidad de los pueblos y desarrollar una política para la paz y la comprensión mutua. Porque es único es irremplazable. Porque es tuyo, es mío, es nuestro y debemos conocerlo, preservarlo y salvaguardarlo

Podemos distinguir dos clases de patrimonio cultural: material e inmaterial. El patrimonio material (que se puede palpar, tocar) incluye monumentos, edificios, esculturas, pinturas, objetos, documentos, etc. Esta clase de patrimonio, comprende el patrimonio mueble (que se puede transportar fácilmente de un lugar a otro) e inmueble (que no se puede retirar de su lugar de origen).

El patrimonio inmaterial incluye la música, la danza, la literatura, el teatro, las lenguas, los conocimientos, las ceremonias religiosas, las manifestaciones tradicionales, etc.

También está el patrimonio natural que incluye paisajes, formaciones físicas y geológicas con valor científico y estético y áreas delimitadas que constituyen el hábitat de plantas y animales en peligro de extinción, tales como parques naturales o marítimos.

<https://www.mincultura.gov.co/areas/patrimonio/mes-del-patrimonio/patrimonio-cultural-al-alcance-de-todos/Paginas/Nuestro-Patrimonio-Cultural-al-alcance-de-todos.aspx>

2.4. LA TRADICIÓN ORAL COMO FORTALECIMIENTO DE IDENTIDAD Y LA DIVERSIDAD

La tradición oral se aborda como elemento para el fortalecimiento de la identidad, teniendo en cuenta la conexión de los términos que realiza Ramírez, (2009) quien expone que la

tradición oral es una vía para garantizar la prolongación de una comunidad, teniendo en cuenta la difusión de la identidad cultural. Esto significa, que por medio de las narraciones se han transmitido saberes, costumbres, creencias y experiencias que ha permitido heredar los rasgos distintivos de las comunidades o de los grupos sociales, con el fin de conservar los elementos que hacen parte de la identidad que los caracteriza. Sin embargo, la identidad no es estática, evoluciona manteniendo los fundamentos de la tradición, acogiendo los elementos de otras comunidades. (Ramírez N., 2012) es decir, la identidad no es estática, sino que cambia de manera significativa con el tiempo integrando diferentes aspectos ya sea de comportamientos, o de uso de herramientas tecnológicas que cambian estilos de vida.

2.4.1. Memoria colectiva

Son parte de la historia de una comunidad y ayuda a definirse ante otras comunidades; tiene la finalidad de ser transmitidos para reafirmar su identidad. La memoria colectiva es esa reconstrucción de un pasado significativo que se hace desde el presente, tiempo que requiere, en ciertos momentos, cierto sentido, encontrar brújula cuando se ha perdido, porque cuando el sinsentido hace acto de presencia hay que buscarlo en algún sitio y en ocasiones se encuentra en el pasado, pero no cualquier pasado sino aquello que ha impactado a una sociedad, como sus gestas, sus hazañas, aquello que se celebra, aquello que ha dolido, aquello que ha dotado de cierto regocijo al grupo .

http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-39252014000200011

La memoria colectiva como construcción psico-sociocultural y política de los grupos y las comunidades en torno ciertas vivencias históricas experimentadas, permite el proceso social de herencia de significados, sentidos e identidades significativas para los individuos (Echeverry,1999). La recuperación de la memoria histórica de las prácticas y significados ancestrales de los pueblos en torno a la tierra se evidencia como una alternativa para aportar

a la construcción de valores, actitudes y comportamientos orientados a nuevas formas de relación con el mundo. De acuerdo con Pérez (2005) superar la crisis ambiental y avanzar hacia un desarrollo sustentable, requiere recordar que nuestra supervivencia depende del bienestar general del planeta, es decir, de una visión biocéntrica, cuyo origen se aloja en la cosmovisión de los pueblos originarios.

Es necesario reconocer la relación de las comunidades que viven próximas a volcanes con el territorio, develando la significación del volcán como en un referente vital, parte de su cotidianidad, de su espiritualidad y de su existencia en el mundo (Ricaurte, 2015), esto permite entender que: el territorio más que un espacio físico, se concibe y se vive como un ser, acontecimiento cultural, es decir, un dechado y condensado de memorias en movimiento, o relaciones y procesos contruidos y recreados con el tiempo, que guarda, recrea y emana lo que podemos categorizar como la “memoria de la naturaleza”, la “memoria de los espíritus” y la “memoria del tiempo de los hombres. (Dolfus, 1991, citado por Mamián, 2012, p. 82)

2.4.2. Memoria histórica

La memoria histórica, es un concepto historiográfico de desarrollo relativamente reciente, que puede atribuirse en su formulación más común a Pierre Nora, y que vendría a designar el esfuerzo consciente de los grupos humanos por entroncar con su pasado, sea este real o imaginado, valorándolo y tratándolo con especial respeto. Ese esfuerzo consiente de los grupos humanos daría como resultado una memoria histórica colectiva, mientras que, podríamos hablar de otra memoria individual o particular propia de cada individuo. Toda memoria lo es con respecto a un hecho acontecido en el pasado, un pasado más reciente o más lejano, que forma parte de un individuo, de un colectivo, de un estado, por tanto, de su historia. Esto nos lleva al concepto de memoria histórica.

<http://www.sociedadelainformacion.com/19/memoriahistorica.pdf>

“Cuando alguien pierde la memoria histórica, pierde los elementos esenciales de sí mismo”

<https://issuu.com/centronacionalmemoriahistorica/docs/caja-herramientas-un-viaje-por-las-19?e=8239122/31489613>

2.5. IMAGINARIOS

La imaginación es una facultad psicológica individual que juega con las representaciones. La recrea. Inventa otras realidades posibles (o imposibles). Es una actividad creativa del espíritu individual. La imaginación es un cuestionamiento permanente de la realidad establecida. El imaginario, en cambio, no es la suma de todas las imaginaciones singulares. No es tampoco un producto acabado y pasivo. Por el contrario, es el efecto de una compleja red de relaciones entre discursos y prácticas sociales. El imaginario social interactúa con las individualidades. Se constituye a partir de las coincidencias valorativas de las personas. Pero también de las resistencias. Se manifiesta en lo simbólico (lenguaje y valores) y en el accionar concreto entre las personas (prácticas sociales)

2.5.1. Imaginarios socioculturales

Un imaginario social es una construcción socio histórica que abarca el conjunto de instituciones, normas y símbolos que comparte un determinado grupo social y, que, pese a su carácter imaginado, opera en la realidad ofreciendo tanto oportunidades como restricciones para el accionar de los sujetos. De tal manera, un imaginario no es una ficción ni una falsedad, sino que se trata de una realidad que tiene consecuencias prácticas para la vida cotidiana de las personas, (Castoriadis, citado por Miranda, 2014)

Los textos literarios -productos de los imaginarios sociales- y sus distintas formas, concepciones y manifestaciones, son una representación del ser, de todas sus realidades, sus

angustias y máscaras, ya que alteran lo “real” lo propuesto por la institución –colonizadores-, y responden a una necesidad espiritual de encuentro y entrega; de esa manera, es constatable que la escritura se convirtió en el mecanismo de los pueblos invasores para legitimar Europa –y todo lo que ellos significaba y era-, y en contraposición, la tradición oral fue el rasgo distintivo de los pueblos latinoamericanos –mal llamados exóticos, menores de edad, primitivos (Montenegro, 2014)

De acuerdo con Silva (2006), el imaginario es un elemento constitutivo del orden social; no como reflejo de la realidad, sino como parte integrante de ella en tanto define estructuras de significación fijadas en procesos históricos y culturales concretos en los cuales la gente da forma y sentido a su existencia. Así pues, se deduce que las ciudades son imaginadas de múltiples maneras por sus habitantes; respondiendo a complejas relaciones sociales inmersas en imaginarios sociales: ética, moral, religión, poder y mercado; esto es, la significación que marca la dirección, alcance y efectos de los imaginarios urbanos en cada caso particular.

Según argumenta Castoriadis, (1986) en su libro *Los Dominios del Hombre*, señala: “Los imaginarios sociales son la fuerza y potencia de significaciones imaginarias y de instituciones, que llevan a mantener unida y animada a la sociedad” Además, explica: La asociación de las sociedades en tiempos y espacios concretos, por lo que siempre son contextualizados, les es propia una historicidad caracterizaste, no son la suma de imaginarios individuales, sino una suerte de reconocimiento colectivo, y son así, comunes, porque se producen en el marco de las relaciones sociales, en condiciones históricas favorables para que sean socialmente instituidos, determinados y colectivizados. (Castoriadis, 1986)

Los imaginarios sociales, por tanto, son formas de significación institucionalizadas que adopta una sociedad en el pensar, decir, hacer y juzgar, y que dependen de las condiciones espacio-temporales a partir de las cuales fueron creadas y a los que les son parcial o

totalmente tributarias. Ellas tienen un carácter histórico y, además, se relacionan directamente con la resolución de los temas de contingencia (Baeza 2003). Por otra parte, los imaginarios sociales proporcionan a las personas categorías que les permiten comprender los fenómenos sociales, producen una imagen de estabilidad en las relaciones sociales cambiantes y otorgan continuidad a las experiencias humanas discontinuas (Pintos 1995).

Los imaginarios sociales surgen entonces en condiciones históricas, culturales y epistemológicas que posibilitan el reconocimiento de lo intersubjetivo como una dimensión relevante en el estudio de las diversas categorías usadas para el conocimiento de los fenómenos sociales. Abordar la dimensión imaginada de la identidad desde la teoría de los imaginarios sociales, donde se refiere al conjunto de imágenes mentales y visuales mediante las cuales el ser humano y la sociedad organizan y expresan simbólicamente su relación con el entorno (Durand 2004, 2007), supone la posibilidad de acceder a esas imágenes y descifrar el sentido social que se les atribuye, bajo ciertas situaciones y condiciones particulares de contexto y soporte.

La función del imaginario social es fundir y cincelar las llaves de los cuerpos para el acceso a la ley y la continuidad y reproducción del poder. Las formas del imaginario social decoran el poder, en el doble sentido de que lo embellecen y cubren de ornamentos, y del decoro, del régimen de respeto y reverencia, de gravedad y dignidad que reclama el poder. Aunque el imaginario social es un campo generalmente descuidado por la teoría política y jurídica, de la tendencia tanto iusnaturalista como positivista, más preocupadas por construir sus referentes divinos o sus justificaciones racionales que en poner esos referentes en la luz y reproducir una reflexión crítica sobre sus modos de funcionar, es posible aprender mucho acerca de estos modos, y de los instrumentos con los que el poder controla los comportamientos de los agentes sociales, estudiando cómo armonizan e interceptan con el

imaginario social, las otras instancias del dispositivo del poder, y cómo, por ejemplo, en épocas de contestación, impugnación social y revolución contra el poder, el imaginario social se debilita y se ve compensado por los resortes más indefinidamente coercitivos.

CAPITULO IV

4.1. ANÁLISIS

En este capítulo analizaremos las distintas historias basadas en los relatos que encontramos en la recopilación hecha en la población con los adultos mayores de la vereda Aguapamba del corregimiento de Genoy, relatos que fueron narrados por cada uno de los abuelitos mientras jugábamos al trompo, historias que fueron floreciendo a medida que avanzaba el juego del trompo recordándonos como en el tiempo de antes estas historias se contaban alrededor de la tulpa pero que hoy en día por muchas razones ya no se acostumbra a contar estos relatos de vida.

El análisis por motivos sigue siendo utilizado para estudiar las fuentes de una tradición oral en particular ya que permite diferenciar elementos de distintas culturas dentro de un mismo relato. Esto es lo que busca Montemayor. Según este autor, los motivos pueden clasificarse en tres categorías:

- **Motivos personaje:** son los personajes de un relato que pueden ser seres sobrenaturales, personas, animales, una entidad mágica, una curandera, los Señores del Monte.

- **Motivos objetuales o creencias:** entre los que se consideran lugares como cuevas, caminos, ríos y lagos. Objetos que pueden ser semillas, espejos, espadas, libros mágicos, plantas medicinales, animales (cuando no intervienen en el relato como personajes principales), aguas sagradas, entre otros.

- **Motivos episódicos, anecdóticos o de peripecia:** que pueden ser las transformaciones o algunas razones, por ejemplo: la búsqueda de (un lugar, un tesoro, una respuesta) un engaño, rescates, combates, el escapar de los perseguidores.

Para el análisis en cada una de las categorías se seleccionaron las siguientes historias: La viuda tetona, El duende enamorado, El espanto de la casa posada, El cuco y los dos caballos,

El señor y el perro negro, El volcán y la virgen de Genoy, La casa de tapia y la cruz, Historias del trompo y El avión y los ladrones, que por su similitud en la narrativa con los 25 relatos compilados en la revista que se facilita para su análisis.

Para este análisis de los imaginarios culturales tomamos como referencia clasificación que hace Montemayor, y para ello hemos creado la siguiente tabla para proceder al análisis de los relatos recopilados.

Tabla 2

Análisis de los relatos

Tipo de imaginario	Idea principal	Relatos para analizar
Motivo personaje	- Seres sobrenaturales - Personas - Animales - Entidad mágica - Seres del Monte	- La viuda Tetona - El duende enamorado - El espanto de la casa posada - El cuco y los dos caballos - El señor y el perro negro - La casa de tapia y la cruz - Historias del trompo - El avión y los ladrones - La Huaca de la olla con oro
Motivos objetuales o creencias	-Lugares, cuevas, cascadas, caminos, lagos. -Objetos, semillas, agua, oro, utensilios.	
Motivos episódicos, anecdóticos o de peripecia	-Búsqueda de un lugar, un tesoro, una respuesta. -Costumbres -Enseñanza - El engaño - Escapar de los perseguidores	

Fuente: Montemayor.

En los relatos que se refieren a la viuda o a la vieja podemos encontrar muchas similitudes con respecto a los espacios, horarios, vestimentas y las personas que se topan con la vieja. Por lo general en la mayoría de los relatos este personaje aparece en horarios nocturnos o a la madrugada, en lugares poco habitados los cuales se caracterizan por ser sitios oscuros que los convierte en escenarios relativamente tenebrosos siendo el lugar perfecto para sus fechorías, también cabe destacar que en estos relatos o historias las personas a las que se les presenta la vieja en su gran mayoría cumplen con las siguientes cualidades: Son de género masculino, son personas en estado de embriaguez y por lo general son enamorados e infieles, es así que la viuda o vieja se les aparece cuando estos hombres deambulan por estos lugares, ya puede ser después de salir de un sitio de reunión con los amigos y es cuando al tomar el camino para luego dirigirse a su casa de habitación es en este trayecto cuando se encuentran en el camino con la viuda o vieja, este personaje siniestro que al momento de su aparición se presenta como una mujer muy atractiva para la víctima con un cuerpo voluptuoso y muy bonita, en muchos casos de los relatos se dice que el rostro no se le puede mirar porque siempre esta agachada o está cubierta con un manto pero cuando es llevado al sitio final que por lo general son peñascos al descubrir su rostro es de una apariencia de calavera.

Según Montemayor (1998:20) el motivo “es el más pequeño elemento que tiene en un cuento la capacidad de persistir en la tradición” y que pueden ser de tres tipos: personajes, objetos o creencias que intervienen en la acción del relato y episodios o cadenas de episodios que a veces pueden fungir como verdaderos relatos por sí mismos. Dicho autor utiliza el análisis de los relatos como una estrategia metodológica que permite diferenciar los elementos de un relato e identificar cuáles son las fuentes a la que pertenece. Lo que este autor busca es determinar cuáles son los motivos que pueden considerarse como un aporte prehispánico.

La importancia que tiene para el presente estudio la noción de “motivo” nos lleva a aclarar un poco su definición desde la historia del estudio de los cuentos de tradición oral.

En los relatos del espanto de la casa posada, el cuco y los dos caballos y el señor del perro negro estos sucesos transcurren entre las once de la noche y las tres de la madrugada, son horas que los mayores tienen como de gran respeto puesto que dentro de la tradición oral en la comunidad se guardada estas normas como herencia familiar que pasa de generación en generación y la cual dice que estas horas hay que respetarlas porque puede suceder algo malo como una mala hora o un mal aire o un mal de espanto o que se puede mirar cosas del otro mundo.

Por otra parte, en los relatos del volcán y la virgen de Genoy y las casas de tapia y la cruz cabe resaltar que en estas historias se caracterizan por su gran contenido religioso, creencias y costumbres de los pobladores de esta zona, legado que ha ido desapareciendo con el tiempo en las nuevas generaciones es por ello la importancia de este trabajo investigativo para la comunidad interesada en este tema.

4.1.1 Análisis de los motivos de los relatos recopilados

La viuda tetona.

Relato La viuda Tetona narrado, por don Marco Nías Pianda Criollo habitante de la vereda Aguapamba corregimiento de Genoy.

Cuando yo era niño me tocaba ir al monte a traer material porque yo soy cestero, y en los huecos de las montañas hay esos espíritus, yo no los he visto ni me han hecho daño, pero sí sé que hacen daño. A un finadito que se llamaba Manuel un espíritu lo metió a un racachal y el creía que era una montaña y simplemente era un racachal porque fue la viuda que lo metió, eso les sucede a los

hombres que son muy moceros la viuda se los carga y en otra ocasión aquí en el parque existía una pila antigua donde todo el pueblo cogía el agua y en esa pila siempre se aparecía la viuda y vivía ahí sentada, y desde ahí se los cargaba a todos los borrachos para abajo al cementerio y a otros se los llevaba para las quebradas y cuando los hombres se querían defender la viuda se hacía como si ella fuera la mujer de uno de los hombres, los borrachitos disque le decía a la viuda -hable diga algo y la viuda que les decía -calladito... calladito y se los iba llevando más adentro, el camino quesque era muy bonito cuando se los iba llevando pero cuando aclaraba se encontraban algunos en una montaña muy fea y unos caminos muy peligrosos parece ser que lo llevaba en el aire y cuando se despertaban se encontraban algunos en unas piedras al filo de una chorrera y a otros cuentan que la viuda a los que eran enamorados o mujeriegos cuando se los llevaba y les hacía mamar las tetas que eran muy grandes y caídas que eran tan grandes que tenía que echárselas para atrás, también cuentan los mayores que empezaba a chillar bien feo y cuando escuchaban esos chillidos prendían un tronco con fuego y lo echaban a rodar para aplastar a la viuda y así ahuyentarla.

El motivo personaje: De este relato es la viuda personaje que se aparece a determinadas horas de la noche a los borrachitos y mujeriegos que deambulan por los caminos de la vereda.

“A un finadito que se llamaba Manuel un espíritu lo metió a un racachal y el creía que era una montaña y simplemente era un racachal porque fue la viuda que lo metió, eso les sucede a los hombres que son muy moceros la viuda se los carga”.

El motivo objeto: Las quebradas o peñascos es el motivo objeto en estos relatos referentes a la viuda o vieja del monte por lo general los borrachitos o enamorados son llevados a estos sitios escabrosos haciendo muy difícil su retorno a sus lugares que habitan.

“cuando se los iba llevando, pero cuando aclaraba se encontraban algunos en una montaña muy fea y unos caminos muy peligrosos parece ser que lo llevaba en el aire y cuando se despertaban se encontraban algunos en unas piedras al filo de una chorrera”

El motivo episódico: Es la lección que les da la vieja a los hombres para que no anden borrachos y traicionando a sus mujeres.

“cuentan que la viuda a los que eran enamorados o mujeriegos cuando se los llevaba y les hacía mamar las tetas que eran muy grandes y caídas”

El duende enamorado.

El duende enamorado relato narrado, por don Calisto Marcial Yaqueno habitante de la vereda Aguapamba corregimiento de Genoy.

Allá arriba en esa parte donde se ve esos eucaliptos se apareció el duende y ese vergajo cuando se enamora se enamora ya sea de una persona o un animal si es persona les gusta las que tienen nombre de Juan o Juana. Yo tenía un primo y ese bandido era encantadísimo en una quebrada que había por acá y era porque ese berraco duende vivía tirándole mollejones y el guambra bandido emocionadísimo rejuntándolos y llegaba a la casa y decía vea lo que me tiro el duende y de verdad llegaba con hartísimos mollejones. Entonces en esa parte de los eucaliptos sacaban madera en caballos y ese berraco duende se había enamorado de una yegua blanca y a los dueños de la yegua no los dejaba por nada tranquilos, les escondían las cositas que ellos llevaban, el cafecito que llevaban o la meriendita que se las subían a la copa de los árboles en la parte más alta pero que

bandido ese duende no los dejaba por nada tranquilos, disque también de la desesperación de ese duende habían llevado cuetes para asustarlo y ni así lograron ahuyentarlo , y de ver que ya no hallaban que hacer con ese duende, habían vendido la yegua porque ese berraco duende estaba enamorado de la yegua entonces la habían vendido para allá por Nariño,

Y va ese duende vergajo y se la trae otra vez para acá al final no se supo que paso, dicen que le hicieron un secreto para ahuyentarlo eso cuenta la gente.

El motivo personaje: De este relato es el duende personaje que se aparece sobre todo en los riachuelos boscosos, se caracteriza por ser enamorado y juguetón es un personaje caprichoso que le gusta jugar con los niños y los animales por lo general los abuelos lo clasifican en duende bueno y duende malo.

“Allá arriba en esa parte donde se ve esos eucaliptos se apareció el duende y ese vergajo cuando se enamora se enamora ya sea de una persona o un animal si es persona les gusta las que tienen nombre de Juan o Juana”.

El motivo objeto: En este relato son las quebradas boscosas, sitio oscuro y desolado con ambiente pesado donde habita el duende lugar propicio para cometer sus fechorías con las personas que se lo topan se caracteriza por hacerles trenzas a la clin de los caballos.

“Allá arriba en esa parte donde se ve esos eucaliptos se apareció el duende y ese vergajo cuando se enamora se enamora ya sea de una persona o un animal si es persona les gusta las que tienen nombre de Juan o Juana. Yo tenía un primo y ese bandido era encantadísimo en una quebrada que había por acá y era porque ese berraco duende vivía tirándole

mollejones y el guambra bandido emocionadísimo rejuntándolos y llegaba a la casa y decía vea lo que me tiro el duende”

El motivo episódico: En el relato del duende es la maldad del duende con las personas que se lo topaban y su obsesión por la yegua blanca de la que se había enamorado.

“Entonces en esa parte de los eucaliptos sacaban madera en caballos y ese berraco duende se había enamorado de una yegua blanca y a los dueños de la yegua no los dejaba por nada tranquilos, les escondían las cositas que ellos llevaban, el cafecito que llevaban o la meriendita que se las subían a la copa de los árboles en la parte más alta pero que bandido ese duende no los dejaba por nada”.

El volcán y la virgen de Genoy.

Relato contado por el señor José Emeterio Erazo adulto mayor de la vereda Aguapamba, corregimiento de Genoy.

La gente a mí me conoce como líder, que siempre hemos estado en la lucha de las personas de Genoy. Cuando el señor Uribe fue gobierno nos quiso desalojar de nuestro pueblo porque había sido que los gringos necesitaban este sitio y le habían dado al gobierno más de treinta mil millones para que nos desalojen de este sitio, por eso hicieron unos albergues en ese tiempo estaba de alcalde Raúl Delgado y nos acosaba que teníamos que salir porque nos iba a matar el volcán. Una tarde cuando ya no sabíamos qué hacer con un compañero que se llamaba Gregorio Aparicio, se convocó una comisión para ir a las bocas del Galeras para verlo como estaba, y la gente nos decía -¿y no dicen que el volcán mata a la gente? – no dije, eso dicen porque vienen a buscar lo que no se les ha perdido, entonces dijeron – mire usted con quien se va para allá para que bajen el dato para ver cómo está el volcán, yo solo tenía una máquina de fotear, tocaría buscarse unas cámaras de cd,

entonces me fui a buscar a los compañeros como a las ocho de la noche, porque era al otro día que teníamos que subir porque a los dos días ya venían a sacarnos con unos dos camionados de policías que ya estaban albergados en el Vergel, entonces cogimos con los compañeros a las dos de la mañana y nos fuimos para arriba, pero antes había mandado a pedir al sacristán de Genoy la imagen de la virgen del Rosario pequeña para hacerle el rezo pidiéndole a ella para que no nos saquen, entonces llego una mujer con la imagen a las dos de la mañana, la metimos en un canasto con agarraderas y nos fuimos por el camino donde se iba a traer los ramos para semana santa y eso de las diez de la mañana ya estábamos en las bocas rodeándolas y grabándolas con las cámaras de cd. De allá bajamos como a las cuatro de la tarde y en horas de la noche ya llegó el señor Raúl Delgado con tres camionados de policías que eran las escobas para barrernos para abajo, entonces me dijeron que íbamos hacer, les dije que íbamos a sacar la imagen de la virgen del Rosario nuestra patrona junto a la pequeña que habíamos llevado al paramo, y dijeron y para qué es que acomodan allá en la plaza, como habíamos colocado unas mesitas, ellos pensaban que les habíamos acomodado a ellos que nos venían a sacar, pero todo eso era para proyectar en una pantalla todo lo que habíamos grabado en el volcán y ellos no nos dieron campo para pasar los cds sino que me toco a mí con el micrófono invitar a la gente. señores habitantes de Genoy para que venga a ver cómo está el volcán, total que eso de las ocho se llenó la plaza de la gente, cuando en esas llega el Raúl Delgado con la policía y nos pregunta que era lo que íbamos hacer, entonces yo le dije vamos a esperar los delegados del gobierno, porque disque venia el gobernador y el alcalde y en ese momento ya proyectaron en la pantalla al volcán echando humo. Sino que yo había dejado la imagen de la virgen pequeña que habíamos llevado al volcán en la casa para después llevarla el día domingo en procesión con banda de músicos a la iglesia, pero esa gente no nos dio tiempo, cuando la fuimos a dejar la virgen a la iglesia se dieron cuenta que un niño miro a la mamita de los dolores

derramando lagrimas cosa que esa gente no durmió esa noche, entonces al otro día me preguntaron, que era lo que íbamos hacer yo les dije que vamos a rezarle la novena como nos enseñaron nuestros mayores y así fue que nuestra mamita de los Dolores nos indicó lo que teníamos que hacer y seguimos rezándole la novena y así fue que el volcán ya no hecho humo después que ya paso todo el alboroto vinieron de Bogotá dos furgones grandotes eran de Caracol y RCN y que venían a averiguar que quien eran los que habíamos ido al volcán y quien nos había mandado y también descubrir los errores del gobierno y la gente quesque les dijo fue don José Erazo, y que dijeron – a ver vayan a traer al tal José Erazo, entonces ya viene uno de los de aquí y me dice- que vaya que lo van a investigar que porque usted fue sin orden del gobierno a meter allá las narices sabiendo que ese volcán mata la gente, y eso mismo fue lo que me preguntaban las dos emisoras que conque orden fui al volcán, y yo les conteste que la orden nos la dio nuestra madre bendita que nos ilumino para ir allá y darle a conocer a nuestra comunidad como estaba el volcán entonces la gente empezaba a gritar que se vaya el Raúl Delgado porque ya saben cómo somos aquí no tenemos bala pero tenemos palos y piedras, y la gente gritaba sí que se vayan, entonces esa gente que decía estos indios son fregados porque ellos no hablaban de los Genoy sino nos decían esos indios , entonces se fueron saliendo de apoco y tipo once de la noche se despidieron todos y la gente empezó a decir de aquí no salimos nadie, y así se fueron toda esa gente, y después de que todo paso como a los dos días fue que apareció la virgen en la piedra atrás del pueblo que es la defensora de nosotros los de Genoy a raíz de esto este obispo que salió se opuso a la construcción del altar yo le dije que no importaba al fin y al cabo el obispo no dio un peso porque fue la comunidad que de peso en peso construyo y que el no dio nada entonces le advirtió a la gente que cuidadito con ir a dar la limosna a donde nosotros que tenían que ir a dejarla a la parroquia, pero a nosotros los de Nariño y la florida nos daban de a diez mil y cincuenta mil pesos y a los de Genoy les prohibían ir a dar la limosna a la

virgen de la piedra y todavía es así les prohíben a la gente a dar la limosna a pesar que los milagros son de la virgen de acá.

El motivo personaje: En este relato del volcán y la virgen de Genoy encontramos dos personajes importantes que son el volcán y la virgen dos elementos muy importantes en esta comunidad por su gran apego religioso y su gran taita galeras que para ellos es fuente de vida por su gran riqueza que les brinda para poder vivir.

“entonces cogimos con los compañeros a las dos de la mañana y nos fuimos para arriba, pero antes había mandado a pedir al sacristán de Genoy la imagen de la virgen del Rosario pequeña para hacerle el rezo pidiéndole a ella para que no nos saquen”.

El motivo objeto: En este relato es el territorio donde vive la comunidad sitio sagrado y rico en naturaleza y tierra fértil donde las miradas de gobiernos corruptos quieren desalojar a la población para apoderarse de sus riquezas.

“Cuando el señor Uribe fue gobierno nos quiso desalojar de nuestro pueblo porque había sido que los gringos necesitaban este sitio y le habían dado al gobierno más de treinta mil millones para que nos desalojen de este sitio, por eso hicieron unos albergues en ese tiempo estaba de alcalde Raúl Delgado y nos acosaba que teníamos que salir porque nos iba a matar el volcán”.

El motivo episódico: En el relato el milagro de la virgen de dolores personaje muy adorado por la comunidad que con su milagro libero del desalojo de la población Genoyense.

“y después de que todo paso como a los dos días fue que apareció la virgen en la piedra atrás del pueblo que es la defensora de nosotros los de Genoy”.

Las casas de tapia y la cruz.

Relato contado por el señor Célamo Criollo Carlosama adulto mayor de la vereda Aguapamba corregimiento de Genoy.

Antes por aquí en este territorio las casas eran de paja, barro y bareque, y eran chiquitas, las de ladrillo no existían y algunas personas mayores empezaron hacer las de tapia como la casa nuestra y habían maestros que solo se dedicaban a hacer casas de tapia, para la elaboración utilizaban unos cajones grandes de madera que se llamaban tapiales los ajustaban con lazos de cabuya y empezaban a tacer la tierra al pisón y así se hacían como tres tapias diarias porque para construir una casa entera se echaban hasta un mes eso dependía del tiempo, en esta casa se demoraron más de un mes porque la tierra se volvió barro por la lluvia y no se podía tacer, y los tapiales había una señora del pueblo que se llamaba Natalia Dávila ella era que los alquilaba.

Para cada cosa había un maestro, para hacer la tapia era uno y otro maestro era para el techo, había un señor que se llamaba Bautista Yaqueno, él era el que hacía los armados para el techo. Cuando la casa ya estaba entejada llegaban los vecinos con tres botellas de aguardiente para darle al dueño de la casa y la cruz en una teja, la cruz la colocaban en el techo como costumbre decían que era para los malos espíritus o las malas horas y también decían que eran para las brujas que existían en ese tiempo que cuando llegaban al techo volando miraban la cruz y se caían al suelo. La mayoría de las casas las techaban con paja eso bajaban unos guangos grandes de allá de esos

pajonales que había allá arriba del Galeras y en el día del empaje llegaban muchas mujeres a amarrar los atados de paja, estos los amarraban con cabuya verde sin procesarla solo la partían y la ponían a secar y con eso la amarraban la paja para después ponerla en el techo de la casa.

El motivo personaje de este relato son los maestros de construcción que construían las casas de bareque o de tapia que en esos tiempos eran muy importantes porque eran como los ingenieros para ese entonces, se dice que para determinada parte de construcción había un maestro especializado en el tema.

“Habían maestros que solo se dedicaban a hacer casas de tapia, para la elaboración utilizaban unos cajones grandes de madera que se llamaban tapiales los ajustaban con lazos

de cabuya y empezaban a tacar la tierra al pisón y así se hacían como tres tapias diarias porque para construir una casa entera se echaban hasta un mes eso dependía del tiempo”

El motivo objeto: En este relato es la cruz ya que juega un papel importante en la tradición campesina cuando se techaba una casa no podía faltar este elemento como es la cruz en el techo.

“Cuando la casa ya estaba entejada llegaban los vecinos con tres botellas de aguardiente para darle al dueño de la casa y la cruz en una teja, la cruz la colocaban en el techo”

El motivo episódico: en el relato es la protección que hace la cruz a los habitantes de la casa de los malos espíritus y brujas que deambulan por estos lugares.

“la cruz la colocaban en el techo como costumbre decían que era para los malos espíritus o las malas horas y también decían que eran para las brujas que existían en ese tiempo que cuando llegaban al techo volando miraban la cruz y se caían al suelo”.

El espanto de la casa posada.

Relato El espanto de la casa posada narrado, por don Segundo Julián Villota Villota, hijo del dueño de la vieja casa posada en la vereda Aguapamba, corregimiento de Genoy.

Cuentan nuestros antepasados que, en tiempos anteriores, existía una casa grande que era de tapia y de paja, lugar de descanso de las personas que venían de otros pueblos después de un largo trayecto. Aquí llegaba la carga que traían de los pueblos del guaico que venían trayendo panela, plátano y yuca, es aquí donde descansaban de su largo camino, y por eso le llamaban la casa posada.

En este sitio se dicen que hay un espanto y sobre todo que en las noches es muy pesado. Cuenta mi mama y mi papa, que en tiempos anteriores paso algo grave, aquí en un punto junto a la cocina, había tres piedras grandes, a lo que le llamamos tulpas, lugar donde los viajeros cocinaban sus alimentos o simplemente se abrigaban, dicen que cierta vez se acercó un niño a las tulpas seguramente a coger algo, de repente el niño se cayó al fuego y se quedó apretado en las tulpas sin que nadie se diera cuenta, el niño murió quemado por el fuego y dicen que desde entonces el espíritu del niño sale a espantar a todos los que pasan por ese lugar, haciendo de este lugar un sitio pesado y miedoso, es por esta razón que las personas le rezan y le echan agua bendita para ahuyentar ese espíritu del niño quemado.

También por haber sido casa posada dicen que en este lugar existen muchas fortunas que posiblemente los viajeros las escondieron en este lugar haciéndolo también más pesado por las energías que tienen estas guacas.

El motivo personaje: De este relato es el espíritu del niño que quedó atrapado entre las piedras de la tulpa, al cual los campesinos respetan recomendando realizar rezos y rociar agua bendita para que este espanto no les asuste y que esta práctica no se pierda.

“dicen que cierta vez se acercó un niño a las tulpas seguramente a coger algo, de repente el niño se cayó al fuego y se quedó apretado en las tulpas sin que nadie se diera cuenta, el niño murió quemado”

El motivo objeto: La tulpa es el motivo objeto de las casas viejas, sitio donde se prepara los alimentos y que también a la vez sirve para abrigarse y donde las familias se reúnen alrededor de ella a contar relatos e historias de espantos y de miedo.

“Cuenta mi mama y mi papa, que en tiempos anteriores paso algo grave, aquí en un punto junto a la cocina, había tres piedras grandes, a lo que le llamamos tulpas, lugar donde los viajeros cocinaban sus alimentos o simplemente se abrigaban.”

El motivo episódico: es la forma de imaginario que los campesinos de la vereda agua pamba tienen en su mente de que en estos sitios donde son asustados por diversos espíritus existen entierros y guacas.

“También por haber sido casa posada dicen que en este lugar existen muchas fortunas que posiblemente los viajeros las escondieron en este lugar haciéndolo también más pesado por las energías que tienen estas guacas.”

El cuco y los dos caballos.

Relato El cuco y los dos caballos, narrado por don Isaac Martínez habitante de la vereda Aguapamba corregimiento de Genoy.

Cuenta mi tío que es que estaba trabajando y que ese día madrugó fuera de lo normal, cuando se encontraba en el camino, que de repente salió un señor con dos caballos y que le dijo – ¿vos conoces arriba donde son las tomas del Galeras? -Si que es que le contesto, las tomas se referían a las bocas del volcán de donde sale el humo y entonces el señor de los caballos que le pregunto al tío – ¿ve vos cuanto te ganas?, entonces el tío que le contesto – yo a veces me dan dos reales o tres reales, el señor de los caballos disque le dijo - yo te pago cinco reales para que me lleves a las tomas, móntate en ese caballo, seguí vos adelante y anda a mostrarme por donde es de entrar a las tomas y ese señor que es que le dijo al tío – toma esta tiza y vas marcando para que mires por donde vas a salir después, cuenta el tío que cuando llegó arriba, ese señor se metió a las tomas del Galeras

con los dos caballos, pero ya no salió más y antes de entrar al volcán que es que le dijo – si ya no salgo después de las doce coges y te vas para tu casa, así fue ese señor que ya no salió más y el tío disque dice - ¿y llora hijuepuchas cómo me regreso?, las cruces que hizo con tiza disque estaban todas volteadas y el tío dice -si yo las puse todas derechitas, ahí si, pior me dio miedo, -cosa que del miedo no había cogido hoja ni nada y salió corriendo, que ni al otro día tampoco salió a trabajar del miedo, entonces la gente le había dicho al tío que ese señor era el cuco. Claro ese señor de los dos caballos había sido el diablo.

El motivo el personaje: Del relato es el señor de los dos caballos que sale en el camino y que le dice - al tío si conoce arriba donde son las tomas de las galeras convenciendo al tío dándole unos reales más de lo que se gana; en este relato se advierte el cuidado y respeto que hay que tener a los lugares sagrados a donde si se quiere ingresar hay que pedir permiso a la madre tierra, apartándose de la codicia por lo material.

“Cuenta mi tío que es que estaba trabajando y que ese día madrugada fuera de lo normal, cuando se encontraba en el camino, que de repente salió un señor con dos caballos y que le dijo – ¿vos conoces arriba donde son las tomas del Galeras? -Si que es que le contesto.”

El motivo objeto: Es la tiza con la que empieza a marcar el camino con cruces por donde va entrando para no perderse al salir y que cuando fue a mirarlás todas estaban volteadas al revés.

“¿Y llora hijuepuchas como me regreso?, las cruces que hizo con tiza dizque estaban todas volteadas y el tío dice -si yo las puse todas derechitas, ahí si pior me dio miedo.”

El motivo episódico: nos damos cuenta como el campesino que habita esta región del volcán Galeras tiene plena convicción de lo que le sucede a su alrededor con los espantos y cucos como le dicen al diablo.

“que ni al otro día tampoco salió a trabajar del miedo, entonces la gente le había dicho al tío que ese señor era el cuco. Claro ese señor de los dos caballos había sido el diablo”.

El señor y el perro negro.

Relato El señor y el perro negro narrado por don Manuel María Taques habitante de la vereda Aguapamba vive frente a la mina de piedra, corregimiento de Genoy.

Una noche yo me encontraba descansando cuando de repente sentí un estruendo muy grande, como al frente de la casa había una mina de piedra pensé que se había derrumbado y ahí había gente que trabajaba y también tenían herramientas y maquinarias yo me imaginaba que todo ese estruendo era porque se tapó todo lo que ahí había, entonces me levante y corrí hacia la ventana para ver qué era lo que pasaba, pero al mirar hacia la mina estaba bien no se miraba nada anormal, todo estaba tranquilo, pero por la parte de abajo de la mina mire que pasaba un señor con un perro negro, ahí si me dio mucho miedo, porque era eso tipo doce de la noche y dicen los mayores que a esa hora se mira todo lo del otro mundo, la llaman la mala hora y entonces ese gran estruendo era porque pasaba ese espíritu del otro mundo acompañado del perro negro lo que hice fue inmediatamente regresarme a la cama para poder dormir después de ese susto tan grande y al otro día al aclarar mire hacia la mina y todo estaba normal no había pasado nada.

El motivo el personaje: El señor que a las doce de la noche apareció en la mina con el perro negro, es el personaje de este motivo, al cual se le tiene temor por lo que puede pasar si no se cuida de estos seres sobre naturales.

“corrí hacia la ventana para ver qué era lo que pasaba, pero al mirar hacia la mina estaba bien no se miraba nada anormal, todo estaba tranquilo, pero por la parte de abajo de la mina miré que pasaba un señor con un perro negro, ahí si me dio mucho miedo.”

El motivo objeto: De este relato es la ventana que a través de la cual don Manuel mira a este señor que camina con un perro negro por la parte de abajo de la mina a una hora que es de respeto para los campesinos.

“corrí hacia la ventana para ver qué era lo que pasaba, pero al mirar hacia la mina estaba bien no se miraba nada anormal, todo estaba tranquilo, pero por la parte de abajo de la mina miré que pasaba un señor con un perro negro, ahí si me dio mucho miedo, porque era eso tipo doce de la noche.”

El motivo episódico: De este relato es mala hora, La creencia que los habitantes de la vereda Aguapamba tienen respecto a estas visiones anormales, son de temor y respeto por la hora en que aparecen, momentos como las doce de la noche o las seis de la tarde.

“por la parte de abajo de la mina mire que pasaba un señor con un perro negro, ahí si me dio mucho miedo, porque era eso tipo doce de la noche y dicen los mayores que a esa hora se mira todo lo del otro mundo, la llaman la mala hora y entonces ese gran estruendo era porque pasaba ese espíritu del otro mundo acompañado del perro negro”.

El juego del trompo.

Este relato de las vivencias narrado por el señor Marco Nías Pianda Criollo nativo de la vereda Aguapamba.

Cuando yo era niño, me gustaba jugar mucho al juego del trompo y al cuspe, que lo hacíamos bailar a punta de fute, cuando nos íbamos a la escuela nos poníamos a jugar con los demás niños y se nos hacía tarde para llegar a la escuela, los profesores en ese tiempo eran muy bravos y groseros nos sabían pegar con una regla o vara en las palmas de las manos hasta hacernos llorar, eso nos pasaba por juguetones si nos pasábamos de la hora. Pienso que hoy en día ya se ha perdido esa tradición del juego del trompo, nosotros en el cabildo en las actividades que realizamos, hacemos concursos de trompo y se les da una propina a los niños que participan, hoy en día ya ni se consigue los trompos

en el pueblo, cuando éramos niños los comprábamos en cualquier tienda, o si no había plata nuestros papás nos los hacían de cualquier tronco que se encontraba y le ponían una puntillita así quedaba listo, la madera tiene que ser buena madera para que resista los golpes que uno le daba, cuando uno apostaba decía, vamos secos, consistía en ponerle la guasca de un lado y el otro al trompo y después se cogía a golpes al otro trompo que estaba en el suelo, y cuando se le pegaba con la punta se partía o se le hacía un hueco, a eso se le llamaba los secos, y antes de empezar se decía ¿a cuántos secos vamos?, uno decía a los tres o a los cinco secos, la mayoría de veces jugábamos en la casa, como éramos cinco hermanos varones entonces esa era nuestro pasatiempo porque antes no había más en que entretenerse. Cuando ya estábamos un poco más grandes mi papá nos enseñaba a trabajar en la cestería y ya no nos dejaban jugar, porque a uno desde pequeño le enseñaban a trabajar y por cada canastico que hacíamos nos daban dos centavitos y con eso que nos pagaban comprábamos un pambazo que era un pan tan grande como una palanqueta, cuando uno se lo ponía en la mano no se lo aguantaba del peso, no como los de ahora que son pequeñitos y así fue nuestra niñez.

El motivo el personaje: En el relato del juego del trompo, donde un niño tiene que pasar por diversas vicisitudes para poder jugar un rato con este entretenimiento olvidando por momentos su compromiso con el estudio.

“Cuando yo era niño, me gustaba jugar mucho al juego del trompo y al cuspe, que lo hacíamos bailar a punta de fute, cuando nos íbamos a la escuela nos poníamos a jugar con los demás niños y se nos hacía tarde para llegar a la escuela, los profesores en ese tiempo

eran muy bravos y groseros nos sabían pegar con una regla o vara en las palmas de las manos hasta hacernos llorar,”

El motivo objeto: Para este niño de escuela, el trompo se convierte en un objeto de entretenimiento único y pasa mucho tiempo jugando con él.

“Cuando éramos niños los comprábamos en cualquier tienda, o si no había plata nuestros papás nos los hacían de cualquier tronco que se encontraba y le ponían una puntillita así quedaba listo.

El motivo episódico: En la niñez se generan diversos episodios y uno de los más relevantes es el juego, a pretexto de esto se llega tarde no se hacen las tareas etc.

“Cuando nos íbamos a la escuela nos poníamos a jugar con los demás niños y se nos hacía tarde para llegar a la escuela.”

El avión y los ladrones.

En esta la narración, don Segundo Julián Villota Villota de forma jocosa y agradable cuenta lo sucedido en este relato.

Existe una historia que tiene que ver con los habitantes de Genoy, se escucha comentar por muchas personas que los habitantes que pertenecen a Genoy tienen la fama de ser ladrones, muchos no saben por qué nos dicen así, pero yo si se por qué.

Cuenta mi papa, que cuando tenía 7 años y ahora tiene 83 años, que en una parte del volcán Galeras, por la parte de Genoy en un sitio más arriba de un lugar que le llaman loma Redonda, fue donde se estrelló un avión y dicen que nadie sabía de dónde venían ni

quien eran las personas que ahí venían. Dicen que fue la neblina que había en ese momento que hizo estrellar el avión.

Mi papa cuenta que mucha gente de Genoy subió hasta ese lugar del accidente y al llegar al lugar encontraron en el sitio todos los ocupantes muertos, unos sin sus partes del cuerpo quemados y desparramados por todos los lados, pero también cuentan que al llegar al lugar se encontraron muchos fajos de billetes la mayoría también estaban quemados y la cantidad de monedas ni se diga, después de unas horas llego el ejército proveniente de la ciudad de Pasto para rescatar los ocupantes del avión, pero al subir al sitio del accidente solo encontraron los cuerpos y las partes del avión convertido en chatarra, pero las pertenencias y el dinero ya no estaban porque los habitantes de Genoy ya habían subido y se robaron todo lo que había en el accidente, es por eso que a raíz de este suceso que paso con el accidente del avión que los habitantes de esta región tenemos la fama de ladrones que las personas de otros lugares nos dicen ¿a tu eres de los ladrones de Genoy?

El motivo el personaje: En este relato real, los personajes son los habitantes del corregimiento de Genoy se enteran de un accidente en la parte alta del volcán y deciden subir y que al llegar encontraron personas muertas y dinero regado por varias partes.

“Mi papa cuenta que mucha gente de Genoy subió hasta ese lugar del accidente y al llegar al lugar encontraron en el sitio todos los ocupantes muertos, unos sin sus partes del cuerpo quemados y desparramados por todos los lados, pero también cuentan que al llegar al lugar se encontraron muchos fajos de billetes la mayoría también estaban quemados y la cantidad de monedas ni se diga.”

El motivo objeto: El avión es el motivo objetual, de este relato todo gira alrededor de esta máquina envolviendo a toda una comunidad en un comentario desagradable, a nivel regional.

“pero al subir al sitio del accidente solo encontraron los cuerpos y las partes del avión convertido en chatarra, pero las pertenencias y el dinero ya no estaban porque los habitantes de Genoy ya habían subido y se robaron todo lo que había en el accidente, es por eso que a raíz de este suceso que paso con el accidente del avión que los habitantes de esta región tenemos la fama de ladrones que las personas de otros lugares nos dicen ¿a tu eres de los ladrones de Genoy?”

El motivo episódico: Uno de los episodios de este relato es la llegada del ejército al sitio del siniestro para ayudar a los posibles sobrevivientes.

“después de unas horas llego el ejército proveniente de la ciudad de Pasto para rescatar los ocupantes del avión, pero al subir al sitio del accidente solo encontraron los cuerpos y las partes del avión convertido en chatarra, pero las pertenencias y el dinero ya no estaban porque los habitantes de Genoy ya habían subido y se robaron todo.”

En la gran mayoría de los relatos contados por los adultos mayores de la vereda Aguapamba son reflejan momentos de nerviosismo donde se nota en su voz y la expresión de sus rostros la tensión, cuando hablan del miedo, susto y angustia por el cual pasaron los campesinos que habitan las veredas que están ubicadas en las faldas del volcán Galeras que se caracterizan por utilizar ruana, sombrero, botas y sacos de lana para guarnecerse como dice don Calixto Marcial Yaqueno del inclemente frío que es constante en este entorno y también por costumbre heredada de los ancestros. Los relatos de los campesinos están ligados con la naturaleza flora y fauna a la que pertenece al entorno donde suceden estos relatos.

Respecto a la forma de expresarse se conserva la tradición oral de una cultura ancestral rica en conocimiento narrativo cultural heredado de los abuelos, que de forma clara comentan sus anécdotas, relatos, cuentos y ocurrencias vividas en diferentes sitios y etapas de la vida que han perdurado a través del tiempo

En el relato del espanto de la casa posada, la idea es que en este lugar ronda un espíritu asustando a las personas que llegan en busca de descanso en la cosmovisión de esta cultura Quillasinga estos seres han hecho parte de sus relatos. En el relato del cuco y los dos caballos, se nota la importancia que tiene el formato de análisis de los relatos, que plantea Montemayor. Resaltando la labor que ejercen estos tres elementos en la comunidad. Con el relato del señor y el perro negro vemos el estilo convincente y agradable de narrar conocedor del episodio, tanto en el inicio y al finalizar.

CONSIDERACIONES FINALES

En cuanto a la investigación sobre la tradición oral en nuestro territorio nariñense es muy escasa casi olvidada por los investigadores académicos, son muy pocos los trabajos investigativos enfocados a rescatar toda esa riqueza oral de los adultos mayores de la zona rural y son muy pocas las publicaciones que uno encuentra en el territorio a excepción de algunas publicaciones de los investigadores maestro Oswaldo Granda y Dr. Julián Bastidas Urresty , por eso es muy conveniente incentivar de esta gran necesidad de promover este tipo de investigaciones para su conservación ya sea por medio escrito y audiovisual para conocimiento de las futuras generaciones.

En el presente trabajo investigativo “El trompo: relatos del adulto mayor en la vereda aguapamba, corregimiento de Genoy” se compilo todos esos relatos de vida de nuestros abuelitos dando como resultado un trabajo muy digno de conservar para conocimiento de los lectores y que esta riqueza cultural sea apreciada por la gente que gusta de esta clase de relatos. Fue una experiencia maravillosa poder haber conversado con todos los abuelitos poseedores de mucha sabiduría, cada encuentro a pesar de la restricción por la pandemia por la covid 19 que se tuvo todas las precauciones para realizar dichos encuentros, siendo de una gran satisfacción haber podido compartir con ellos mediante el juego del trompo como pretexto para que nos cuenten todas esas historias relacionadas con casos que por lo general le sucedieron a cada uno de los abuelitos.

Como resultado de este trabajo de grado nace una revista con la compilación de 25 relatos de historias de vida contadas por los adultos mayores de la vereda aguapamba del corregimiento de Genoy, relatos muy emocionantes por su diversidad de contenido y diversidad de personajes fantásticos como la viuda, el duende, la vieja del monte entre muchos otros, cada historia cuenta con un código QR que te llevara al relato original contado con la voz original

del abuelito que narra el relato.

Y es así que el trabajo investigativo contribuye a la conservación de este material muy enriquecedor para nuestras comunidades enriqueciendo esa diversidad de tradición oral desde la Etnoliteratura.

REFERENTES BIBLIOGRÁFICOS

- Arguedas, J. (1958). Ríos profundos. Editorial Lozada. Buenos Aires.
- Baeza, Manuel Antonio (2015). Hacer mundo. Significaciones imaginario-sociales para constituir sociedad. Santiago: RIL Editores.
- Castoriadis, C. (1986). Los Dominios del Hombre: Encrucijadas del laberinto II. Barcelona: Gedisa. Castoriadis, C. (2002). Figuras de lo Pensable (Las Encrucijadas del Laberinto IV). México: Fondo de Cultura Económica.
- Castoriadis, C. (2007). La institución imaginaria de la sociedad. Buenos Aires: Tusquets Editores - 1ª. Ed
- Durand, Gilbert (2007). La imaginación simbólica. Buenos Aires,
- Amorrortu. (1997). El imaginario social Instituyente. Recuperado el 4 de mayo de 2013 <http://www.ubiobio.cl/miweb/webfile/media/267/Castoriadis%20Cornelius%20-%20El%20Imaginario%20Social%20Instituyente.pdf>
- Goyes, J & Ordoñez, S, (2014) *Pites: llevando los juegos tradicionales al contexto contemporáneo como herramienta de rescate de tradiciones y costumbres de la región nariñense* (Tesis de pregrado) Universidad de Nariño, Pasto.
- González Alcantud, J. A. (1995): "Oralidad: tiempo, fuente, transmisión"
- Aguirre Baztán, A. (Ed.) (1995): Etnografía. Metodología cualitativa en la investigación sociocultural. Barcelona. Boixareu Universitaria, pp. 142-150.
- Granda, O. (1981). Leyendas de Nariño. Bogotá, D.E: Editorial Kelly.
- Huizinga, J. (1954). Homo ludens. Madrid: Alianza editorial.
- Jack, R. (1996). Manual dinámico de grupos. Editorial lumen/H manitas.
- Larson R. y Almeida D.M. (1999) Emotional transmission in the daily lives of families: a new paradigm for studying family process. Journal of Marriage and Family, 61 (feb) 5-20.

- Lienhard, Martín. "Oralidad." *Revista De CríticaLiterariaLatinoamericana*, vol. 20, no. 40, 1994, pp. 371–374. *JSTOR*, www.jstor.org/stable/4530780.
- Montenegro, L. (2014). Etnoliteratura, reflexión desde la teoría de los imaginarios sociales. *Revista Fedumar Pedagogía y Educación*, 1(1), 25-30
- Martin, L. (1992). *La voz y su huella: Escritura y conflicto étnico-social en América latina (1492- 1988)*. La Habana – Cuba: Casa de las Américas
- Mostacero R., (2011). Oralidad, escritura y escrotiralidad. *Enunciación* 16 (2) 100-119.
- Narváez, E. (2007). *Mitos leyendas y coplas nuestra de cultura popular pupiales*. Pasto: Editores edinar.
- Ong, W. (1987). *Oralidad y escritura: tecnologías de la palabra*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Ortega, R.; Lozano, T. (1996): "Espacios de juego y desarrollo de la autonomía y la identidad en la Educación Infantil" en *Aula de innovación educativa*, n. 52-53, pp. 13-17.
- Peralta, A. (2005). *Leyendas de Colombia*. Bogotá Colombia: SK La.
- Pelegri, A. (1996): *La flor de la maravilla. Juegos, recreos, retahílas*. Madrid. Fundación
- Nunes, P. (1995). *Educación lúdica técnica y juegos pedagógicos*. Santafé de Bogotá, DC Colombia: Editores Loyola.
- Rodríguez, H. (2001). *Ciencias humanas y Etnoliteratura, introducción a los imaginarios sociales*. San Juan de Pasto: Ediciones Unariño.
- Turizo, M, & Orozco, L. (2012) *Valor educativo de los juegos tradicionales en la enseñanza del cálculo, física y el modelamiento en la Corporación Universitaria Americana*, Barranquilla, Ed. Coruniamericana, Vol. I, P. 65-73.
- Thompson A. y Bolger N. (1999) Emotional trasmission in couples under stress. *Journal of Marriage and Family*, 61 (feb) 38-48.

Walter, B. (1936). El narrador. Madrid: Editorial Taurus.

CIBERGRAFIA

Alrescateporlosjuegostradicionales”(2010)En: Periódico *ElTiempo*, disponible en:

<https://www.elespectador.com/articulo199754-al-rescate-los-juegos-tradicionales>, 23 de abril. Fecha de consulta: 10-04-21

Fundamentos teóricos acerca de la oralidad. Un acercamiento necesario. Dr. María Luz Rodríguez

Cosme http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/FIELD/Havana/images/Fundamentos_teoricos_acerca_de_la_oralidad_02.pdf

La literatura de tradición oral en las bibliotecas públicas

<https://www.juntadeandalucia.es/cultura/blog/la-literatura-de-tradicion-oral-en-las-bibliotecas-publicas/>

La memoria histórica. Disponible en:

<http://www.sociedadelainformacion.com/19/memoriahistorica.pdf>

Memoria colectiva. Procesos psicosociales

http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-39252014000200011

Nuestro patrimonio cultural al alcance de todos- Disponible en:

<https://www.mincultura.gov.co/areas/patrimonio/mes-del-patrimonio/patrimonio-cultural-al-alcance-de-todos/Paginas/Nuestro-Patrimonio-Cultural-al-alcance-de-todos.aspx>

Tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma como vehículo del patrimonio cultural inmaterial <https://ich.unesco.org/es/tradiciones-y-expresiones-orales-00053>

Silva Armando (2006) “Centros imaginados de América Latina”. En: Lugares e imaginario en la metrópoli. Barcelona: Anthropos.